## مكتبتا الاسكندرية وبرجاموم

## الماليسية الماليسية



اللكتور؛ سعد بن عبد الله الضبيعان أستاذ المكتبات المشارك - قسم علوم المكتبات والمعلومات كلية الأداب - جامعة الملك سعود 00

مكتبتا الاسكندرية وبرجاموم أشهر مكتبات الحقبة الهيلينستية

# مكتبتا الاسكندرية وبرجاموم أشهر مكتبات المقبة الهيلينستية

## تأليف

الدكتور: سعد بن عبد الله الضبيعان أستاذ المكتبات المشارك -قسم علوم المكتبات والمعلومات كلية الأداب -جامعة الملك سعدود



ص. ب: ١٠٧١٠ ـ الرياض: ١١٤٤٣ ـ فاكس ٢٦٥٧٩٣٩ المملكة العربية السعودية ـ تلفون ٢٦٥٨٥٢٣ ـ ٢٦٥٧٥٣١

## ح دار المريخ للنشر والتوزيع ، ١٤٢٠ هـ فهرسة مكتبة اللك فهد الوطنية أثناء النشر

الضبيمان ، سعد عبد الله

مكتبتا الإسكندرية وبرجاموم: أشهر مكتبات الحقبة الهلينستية ...

الرياض.

ه۹ ص ، ۲۷×۲۶ سم رُدمك : ۸-۲۷۹-۲۶

١- مكتبة الإسكندرية - تاريخ

أ- العثوان

Y - /4040

ديوي ۲۱٬۰۰۹

رقم الإيداع: ٥٣٥٣/٢٠ ددميك: ٨-٢٧٦-٢٢-٠٢٩

ادرالمریخ للنشر، الریاض، المملکة العربیة السعودیة، ۱۹۲۰ه / ۲۰۰۰م جمیع حقوق الطبع والنشر محفوظة لدار المریخ للنشر ـ الریاض المملکة العربیة السعودیة، ص. ب ۱۱۷۲۰ ـ الرمز البریدی ۱۱۶۶۳ تلکس ۲۰۲۱۹ ـ فاکس ۲۹۷۹۳۹، هاتف ۲۹۷۵۳۱ / ۲۹۵۸۵۲۶ لایجوز استنساخ أو طباعة أو تصویر أي جزء من هذا الکتاب أو إختزانه بأیة وسیلة إلا بإذن مسبق من الناشر.

## ٨٠٠٤ المرابع ال

## إمسداء

أهدى هذا العمل إلى جميع أصدقائي وأحبائي، وهم كثر. متمنياً للجميع دوام التوفيق والنجاح.

## المحتويسات

| <b>o</b> , |  | 1          |
|------------|--|------------|
| <b>Y</b>   | ـا <b>ت</b> ا                                  | لحتويــــ  |
| 11         |  | قدمــــة   |
| 14         | إول: مكتبة الإسكندرية                          | لفصيل الإ  |
| 10         | مدخــــل                                       | 1-1        |
| 17         | إنشياء مدينة الإسكندرية                        | <b>1_Y</b> |
| 24         | مكتبة الاسكندرية                               | 1_4        |
| 44         | مكتبة البروكيوم [الرئيسة]                      | 1_4-1      |
| ۲۸         | مكتبة السيرابيوم [الفرعية]                     | 1-4-4      |
| 44         | مصادر الاقتناء                                 | 1_8        |
| ٣٢         | مقتنيات المكتبة                                | 1_0        |
| 4.5        | مكتبتا الإسكندرية وبرجاموم                     | 7_1        |
| <b>۳</b> ۸ | مصين المكتبة                                   | 1          |
| <b>£</b> Y | المسلمون وحريق مكتبة الإسكندرية: خلفية تاريخية | \_^        |
| ٤٦         | مدى صحة التهمة                                 | 1_9        |
| ٥٣         | المراجــــع المراجــــع                        |            |

| ٦٣         | ثاني: مكتبة برجاموم               | قصىل ال           |
|------------|-----------------------------------|-------------------|
| ٦٥         | مدخـــل                           | Y_\               |
| ٦٥         | مقدمـــة                          | <b>Y_Y</b>        |
| ٦٥         | مشبكلة الدراسة                    | Y_Y_1             |
| ٦٦         | الدراسات السابقة                  | Y_Y_Y             |
| 77         | أهمية الدراسة وأهدافهسا           | Y_Y_W             |
| ٦٨         | أسئلة الدراسة                     | Y_Y_£             |
| ٦٨         | مجال الدراسة وحدودها              | Y_Y_0             |
| 79         | مملكة برجاموم                     | ۲_۳               |
| 79         | برجاموم: المملكة والمدينة         | Y_Y_1             |
| <b>Y Y</b> | مكانة برجاموم                     | <b>Y_Y_Y</b>      |
| <b>۷۳</b>  | مصير مملكة برجاموم                | ۲۳۳               |
| ٧٣         | مكتبة برجاموم                     | <b>3_7_7</b>      |
| 74         | أهميتها وموقعها                   | Y_ {_ 1           |
| <b>Y £</b> | مؤسسها                            | Y_\$_Y            |
| <b>٧</b> ٦ | طرق التزويد وعدد المقتنيات        | ٣_ ٤_٣            |
| ٧٨         | تنظيم المجموعات: الفهرسة والتصنيف | Y_ {_ { } _ { } } |
| ٧٨         | حجم المقتنيات                     | Y_{_0             |
| <b>~9</b>  | طبيعة المقتنيات                   | Y_8_7             |
| <b>~9</b>  | المكتبة وعلماء برجاموم            | Y_ {_Y_           |

| ۸۱ | ٨_٤_٢ برجاموم وصناعة الرق أو البرشمان                 |
|----|---|
| ۸٤ | ٩-٤-٢ مكتبة برجاموم والمكتبات الأخرى: التأثر والتأثير |
|    | ١٠ - ١-٤ علاقة برجاموم: مع مكتبة الإسكندرية: مرحلة    |
| ٨٥ | التأثسر والمنافسسة                                    |
| ٨٦ | ١-٩-٤-٢ العلاقة مع المكتبات الأخرى: مرحلة التأثير     |
| ۸٧ | ۱۰ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ               |
| ٨٨ | ١١-٤-٢ الخاتمة والإقتراحات                            |
| ٨٨ | ١ ـ ١ ١ ـ ٤ ـ ١ الخاتمــة                             |
| ٨٩ | ٢_٤_١١ـ٢ الاقتراحـــات                                |
| 41 | المراجــــع .   |

مكتبتان شهيرتان تنتميان كلاهما إلى حقبة تاريخية واحدة وإلى حضارة واحدة هي الحضارة الهيلينستية. ولا تكاد تذكر أحدهما إلا وتذكر معها الأخرى، ذلكم مكتبة الإسكندرية القديمة التي أسسها ملوك البطالمة في الإسكندرية، ووصيفتها مكتبة برجاموم التي أنشاها ملوك الأتاليين في مملكة برجاموم الواقعة في أقصى الشهال الغربي من آسيا الصغرى. والمكتبتان من صروح الحضارة الهيلينستية، وهي حضارة متميزة جمعت بين حضارة اليونان والحضارات الشرقية القديمة، وكانت نتيجة هذا التزواج ظهور حضارة جديدة عرفت بالحضارة -Hcl. الشرقية القديمة، وكانت هذه الحضارة من بداية فتوحات الإسكندر المقدوني واستمرت ما يقرب من ٣٠٠ عام، وأصبح لمدينتي الإسكندرية وبرجاموم موقع متميز في تلك الحضارة وخاصة مدينة الإسكندرية التي احتلت مكان الصدارة بين مراكز الحضارة الهيلينستية.

ولاهتمام الباحث بهاتين المكتبتين بحكم تدريسه لمادة تاريخ الكتب والمكتبات \_ لعدة سنوات \_ لطلبة قسم علوم المكتبات والمعلومات / كلية الأداب / جامعة الملك سعود . ولما لاحظه من نقص حاد في الأدب المكتوب حول هذا الموضوع لاسيها مكتبة برجاموم ، فقد قام الباحث بإعداد بحثين عن المكتبتين الشهيرتين نشرا في دوريتين علميتين عكمتين ، حيث نشر البحث المتعلق بمكتبة الإسكندرية القديمة في مجلة العصور التي تصدرها دار المريخ بالرياض ، وهي مجلة علمية محروفة تصدر مرتين في العام وتعنى بنشر البحوث التاريخية والأثارية والحضارية . وقد ظهر البحث في المجلد الرابع ، الجزء الأول لسنة ١٤٠٩هـ . ونشر البحث الخاص بمكتبة برجاموم في مجلة علمية أكاديمية محكمة أخرى لا تقل أهمية وشهرة عن البحث الخاص بمكتبة برجاموم في مجلة علمية أكاديمية عكمة أخرى لا تقل أهمية وشهرة عن البحث الخاص بمكتبة بالمعقد . وظهر هذا البحث في المجلد العاشر/ عدد ٢ لسنة الرسمية لكلية الآداب في الجامعة . وظهر هذا البحث في المجلد العاشر/ عدد ٢ لسنة المداه المداه مله المحلة الكلية الآداب في الجامعة . وظهر هذا البحث في المجلد العاشر/ عدد ٢ لسنة المداه المد

ونظراً للجهود الكبيرة التي بذلت في إعداد البحثين، ولارتباط موضوعيها، ومن أجل التسهيل على القاريء، وبناءً على اقتراح بعض الزملاء، وبعض الطلاب، فقد رأى المؤلف للأسباب الآنفة الذكر وضع البحثين بين دفتي كتاب بعد إجراء بعض التنقيح، والزيادة والتعديل ليتناسب مع الوضع الجديد للبحث. وحقيقة لم يكن الباحث راض تمام الرضا عن التعديلات التي أجريت على البحث في شكله الجديد، كما كان يأمل أن يضيف إليهما مادة أو إضافة جديدة، هي بيت الحكمة في بغداد الذي أسسه أبو جعفر المنصور وتطورت واشتهرت في عهد الخليفة المأمون. هذه المؤسسة تشبه إلى حد كبير مكتبتي الاسكندرية وبرجاموم في الأهداف والمقاصد. وقد انتظر الباحث سنوات عدة عله يجد وقتاً للقيام بذلك، وخوفاً من عدم بجيء هذا النوقت، فقد قرر المؤلف نشر هذا البحث بوضعه الحالي راجياً أن يتمكن مستقبلاً من القيام بالتعديلات والإضافات التي تزيد من ثراء هذا البحث.

واتباعاً لأعراف حقوق النشر، فقد تم أخذ موافقة المجلتين اللتين ظهر البحثان فيها. وبهذه المناسبة يشكر المؤلف الأستاذ/ عبد الله بن علي الماجد مدير عام دار المريخ للنشر، والمدير المسؤول لمجلة العصور، كما يشكر رئيس المجلس العلمي، ورئيس هيئة المحررين بمجلة جامعة الملك سعود (الآداب) على تفضلهم بالموافقة على إعادة نشر البحثين المذكورين في كتاب.

إن الباحث ـ الذي قدم جهد المقل ـ في إعداد البحث ليرجو أن يكون قد قدم شيئاً فيه المتعـة والفائدة للقراء بشكل عام، وللمتخصصين في مجال المكتبات والمعلومات على نحو خاص .

والله ولي التوفيق وهو حسبنا، ، ،

المؤلسيف

## الفصل الأول

## مكتبة الاسكندرية القديمة

```
١ - ١ مدخــل
```

٢ - ١ إنشاء مدينة الاسكندرية

٣ ـ ١ مكتبة الاسكندرية

٤ - ١ مصادر الاقتناء

٥ ـ ١ مقتنيات المكتبة

٦ - ١ مكتبة الاسكندرية ومكتبة برجاموم

٧ - ١ مصير المكتبة

٨ ـ ١ المسلمون وحريق المكتبة

٩ ـ ١ مدى صحة التهمة

## الفصل الأول مكتبة الاسكندرية القديمسة

## ١ ـ ١ . مدخــل

يطلق مصطلح مكتبة الإسكندرية تاريخياً على مكتبتي الإسكندرية الرئيسة أو الموسيوم في حي البروكيوم، والفرعية أو مكتبة السيرابيوم في الحي الوطني (راقودة). ورغم كون هذه المكتبة ضاربة في أعهاق التاريخ، إلا أنها ليست أقدم المكتبات لكنها على أية حال أهم مكتبة في العالم القديم. ولقد حظيت مكتبة الإسكندرية باهتهام الكثير من المؤرخين والباحثين من قدماء ومحدثين. وبقدر هذا الاهتهام كان مقدار الاختلافات بين من تناول موضوع هذه المكتبة الشهيرة. فلم تتفق الآراء بادىء ذي بدء حول مؤسس المكتبة الرئيسة أو الفرعية. كها أن حجم مجموعتي المكتبتين هو أيضاً موضع خلاف. على أن أهم الخلافات والجدل المثار بين المؤرخين والباحثين نشأ حول نهاية المكتبة، وخاصة ما أشارت إليه بعض الروايات التاريخية من أن يوليوس قيصر تسبب في إحراقها في عام ٤٧ ق. م. كها أن موضوع اتهام المسلمين ممثلين في شخص عمرو بن العاص ـ والي مصر ـ بأنه الذي قام بإحراق المكتبة بإيعاز من الخليفة عمر ابن الخطاب رضى الله عنه ،هو أمر لا يقل إثارة عن سابقه.

وسيتناول هذا الفصل هذا الموضوع الحيوي بشيء من التفصيل، كما سيقف عند الأراء المختلفة مرجحاً قدر المستطاع لأحد تلك الأراء استناداً على التحليل والدراسة للكثير من المصادر المهمة التي رجع إليها الباحث، لاسيما ما كتب منها باللغة الإنجليزية.

ويمهد الباحث لهذا الموضوع بإعطاء خلفية تاريخية عن مدينة الإسكندرية به أهميتها، وسكانها، وأكاديميتها، وعلماؤها ومساهماتهم في المنجزات الحضارية. ثم يتناول المكتبة بجزئيها الرئيس والفرعي وأمنائها، ومجموعاتها من الكتب وكيفية تنميتها، وعلاقاتها مع المكتبات الأخرى خارج مصر، ومصيرها، والمسلمين وحريق المكتبة. وأخيراً يسلط الأضواء على موضوع اتهام المسلمين بإحراق تلك المكتبة، ويعالج هذه القضية بأسلوب علمي، وذلك في محاولة لإظهار مدى صحة هذه الرواية المثيرة للجدل من زيفها.

## ٢ - ١ . - إنشاء مدينة الإسكندرية

تمكن الإسكندر الأكبر Alexander the Great (١٥ كرم.) من تأسيس امبراطورية عالمية امتدت \_ فيها امتدت \_ من مصر غرباً إلى الهند شرقاً (١) لكن هذه الامبراطورية الواسعة الأرجاء أصبحت مسرحاً للصراع بين قادة الإسكندر نتج عنه انقسامها بعد وفاة مؤسسها إلى عدة ممالك أو دول أهمها دولة البطالة في مصر وقورينائية (برقة)، ومملكة الأنتيجونيين في مقدونيا، ودولة السلوقيين Scleucids التي شملت معظم ما كانت تضمه الإمبراطورية الفارسية في آسيا، إلى جانب أرض الجزيرة في العراق وسوريا وبابل. (١) وكان الإسكندر الأكبر قد فتح مصر في عام ٣٣٣ق. م. من ناحية الشرق بعد الاستيلاء على بلاد الشام. وبعد أن استقر به المقام في (منف) \_ عاصمة مصر في ذلك الوقت \_ اختار مكاناً مناسباً لمدينة تحمل اسمه هي مدينة الإسكندرية. وقد أثبت الزمن أن اختياره لذلك الموقع كان موفقاً. ولعل الإسكندر قد توخى بعض وقد أثبت الزمن أن اختياره لذلك الموقع كان موفقاً. ولعل الإسكندر قد توخى بعض الأهداف من إنشاء هذه المدينة؛ أولها، إنشاء مدينة ذات طابع إغريقي تنشر ثقافة اليونان وحضارتها في مصر وفي ربوع الشرق. وثانيها، أن تَخْلُف هذه المدينة مدينة صور في عالم التجارة، وثالثها، لتكون قاعدة بحرية متقدمة تدعم نفوذه العسكري وسيطرته في عالم التجارة، وثالثها، لتكون قاعدة بحرية متقدمة تدعم نفوذه العسكري وسيطرته السياسية على بحر إيجة وشرقى البحر الأبيض المتوسط. (١)

وقد استغرق بناء الإسكندرية مدة تقارب الثهانين عاماً، ولم يكن هذا البناء قد تقدم كثيراً عند موت الإسكندر في سنة ٣٢٣ق.م، ولكنه اكتمل في عهد بطلميوس الثاني (فيلادلفوس) Philadelphos) Ptolemy II) ثاني ملوك أسرة البطالمة التي آل إليها حكم مصر بعد وفاة الإسكندر. وكانت الإسكندرية تحتل موقعاً استراتيجياً مهما لقربها من بلاد اليونان وآسيا الصغرى مما أهلها لاجتذاب تجارة البحر الأدرياتي وبحر إيجة، فضلاً عن الحوض الشرقي للبحر المتوسط. وفي جنوب المدينة تشكل بحيرة مريوط المتصلة بالنيل حلقة الاتصال المائي بين الإسكندرية وسائر أنحاء مصر مما جعل السفن تأتي إليها من جميع أرجاء القطر المصري حاملة منتجات البلاد وتستبدل حمولتها بأخرى مما يرد عن طريق البحر . (1) وقد أوكل أمر تخطيط المدينة إلى المهندس الروديسي دينوكراتس Dinocrates الذي صممها وفقاً لطريقة تخطيط المدن التي نشرها هيبوداموس -Hip podamos فجاءت كلوحة الشطرنج، يحدها البحر المتوسط من الشمال وبحيرة مريوط من الجنوب. وكانت شوارعها عريضة تتقاطع مع بعضها عمودياً (وفقاً لقواعد التخطيط الحديثة التي تقوم على تغليب الخط المستقيم) وتوازي بشكل عام الشارعين الرئسين للمدينة والذي يمتد أشهرهما الكانوبي Canopus من شرق المدينة إلى غربها، أما الثاني ويعرف بالسوما Soma ـ وهو اسم يطلق على ضريح الإسكندر Sema ـ فيتجه من الشهال إلى الجنوب ويتقاطع مع شارع كانوب حيث يتألف ميدان كبير يعتبر مركز الثقل في المدينة . (٥)وكانت المدينة محصنة ولها أربع بوابات ، البوابة الغربية تصل المدينة بمدينة الموتى (Necropolis) ، والجنوبية أو بوابة الشمس تصلها ببحيرة مريوط، أما البوابة الشهالية أو بوابة القمر فتصل المدينة بالميناء. (٦) وتتألف المدينة من خمسة أحياء، سميت بالأحرف الهجائية الأولى في اللغة اليونانية (ألفا ـ بيتا ـ جاما ـ دلتا ـ أبسيلون)، ومن تلك الأحياء الحي الملكي، والوطني، والحي الذي اختار اليهود الإقامة فيه هو حي دلتا. ولاشك أن أهم أحياء المدينة وأجملها هو الحي الملكي أو (البروكيوم) Brucheium أو Brocheion الذي يطل على ساحل البحر المتوسط، ويشتمل على معالم المدينة البارزة مثـل القصـور الملكية، والأكـاديمية ـ التي تشكـل مكتبة الإسكندرية الشهيرة أحد أجزائها ـ ومدافن الإسكندر والبطالة (سيما) Sema ، والمحكمة (Dekasterion). وفي

مواجهة الحي الملكي وعلى صخرة مرتفعة شرقي جزيرة فاروس شيدت منارة الإسكندرية المشهورة من قبل المهندس سوستراتوس (Sostratos) تلك التي بُدَىء في إنشائها في عهد بطلميوس الأول Ptolemy I) واكتملت في عهد ابنه بطليموس الثاني في حوالي عام ٢٨٠/ ٢٧٩ق. م. (٧) ويتألف سكان المدينة من عدة طبقات من أهمها:

- الله المعاملين الكاملين (Astoi) ؛ أو الإسكندريين (Alexandreis) ولفظ السكندري يطابق كلمة مواطن، بمعنى آخر، يمكن استخدام إحدى هاتين الكلمتين تبادلياً. وتتألف هذه الطبقة من أقدم الأسر الإغريقية وأعظمها شأناً، وهؤلاء يتمتعون بحقوق المواطنة الكاملة ولهم بعض الامتيازات الدينية ومنهم الكنهة وبعض الموظفين، كما يتمتعون بالإعفاء من الضرائب وأعمال السخرة. (^)
- ٢ أنصاف المواطنين؛ ويتمتعون بقدر محدد من حقوق المواطنة، وهم ثلاث فئات؛ أولها، الذين لم يسجلوا في أحياء بعينها وورد ذكر تلك الأحياء مقترناً بأسهاهم. والثانية، فئة الذين لم يسجلوا بعد في أحياء ولم تحدد أحياؤهم. والثالثة، اسكندريو السلالة الذين لم يسجلوا بعد في أحياء بذاتها رغم ورود ذكر الأحياء مقترنة بأسهائهم. (1)
- ٣ ـ المقدونيون؛ طبقة ممتازة أخرى تتمتع بحظوة كبيرة في الجيش والبلاط، ويسكنون في حى البروكيوم الملكى.
- ٤ طبقة الفرس؛ وهذه تعود في أصولها إلى بلاد فارس، ولها بعض الامتيازات التي لا ترقى إلى مصاف الطبقات الثلاث الأولى.
- طبقة الإغريق؛ تتشكل من الفقراء الذين وفدوا من أنحاء العالم الإغريقي، إلا
   أنهم لم ينتموا لفئة المواطنين ولم يتمتعوا بامتيازاتهم. (١٠)
- ٦ اليهود؛ الذين يقيمون في حي (دلتا) ويؤلفون طبقة كبيرة ولهم دستورهم الخاص
   وبعض الحقوق المدنية والامتيازات التي ربها تفوق امتيازات الفرس، إلا أنهم لا

يتمتعون بحقوق المواطنة، كما كانوا مكروهين من الإغريق والمصريين على حد سواء. (١١)

المصريون؛ وهم طبقة الصناع والعمال وبعض الجنود، ويقطنون في الحي الشعبي أو حي راقودة وجزيرة فاروس. ولم تكن ثقافة هذه الطبقة إغريقية، لذا اعتبروا عنصراً أجنبياً. ورغم ذلك كان لبعضهم مكانة ممتازة مثل كهنة السرابيوم أو الفئة التي تطبعت من هؤلاء بطباع الإغريق وعمل بعض أفرادها في بلاطات أو اخر البطالمة. (١٢)

وبالإضافة إلى الطبقات السبع المشار إليها وجدت جماعات متعددة أخرى من الأجانب والعبيد.

## ٣ \_ ١ . الأكاديمية أو المتحف (الموسيوم أو الموسيون) Museum or Mouseion

تباينت آراء المؤرخين فيها يتعلق بمؤسس الأكاديمية أو الموسيوم، وهل هو بطلميوس (سوتمر) أو ابنه بطلميوس الثاني (فيلادلفوس). وقد ذكر أثينوس Athenacus من كتّاب القرن الثاني \_ أن بطلميوس الثاني هو الذي أسس الأكاديمية . (١٣) ولا تجزم بعض المصادر على وجه الدقة بتحديد مؤسس الأكاديمية ومنها على سبيل المثال، موسوعة المكتبات وعلوم المعلومات التي تشير إلى أن التأسيس تم في فترتي بطلميوس الأول وابنه بطلميوس الثاني . (١٠) ولكن هناك شبه إجماع بين المصادر التي تم الرجوع إليها - وهي كثيرة \_ على أن بطلميوس الأول هو الذي شرع في إنشاء تلك الأكاديمية . (١٠) وتفاصيل ذلك أنه بعد أن تمكن بطلميوس الأول من إقامة دولة البطالة في مصر حرص على أن يجعل هذه الدولة من أعظم الدول، فبدأ في توطيد أركانها ليس في النواحي السياسية والتجارية فحسب، بل وفي الرقي الثقافي والعلمي على حد سواء . وقد تميز بطلميوس الأول مع نشأته العسكرية الفذة بأفق واسع وحب عظيم للثقافة اليونانية التي أصبحت الأول مع نشأته العسكرية الفذة بأفق واسع وحب عظيم للثقافة اليونانية التي أصبحت الأول مع نشأته العسكرية الفذة بأفق واسع وحب عظيم للثقافة حتى إنه ألف كتاباً عن الإسكندر الأكبر نفسه (١٤) وتحقيقاً لمطامح بطلميوس الأول في أن يبرز مملكته لتبز بقية الإسكندر الأكبر نفسه (١٤) وتحقيقاً لمطامح بطلميوس الأول في أن يبرز مملكته لتبز بقية

المالك الهلينستية، فقد عقد العزم على أن يجعل من الإسكندرية مكاناً يشع العلم والمعرفة تماماً كما يشع النور من منارتها الشهيرة.

ومن أجل مساعدته في تحقيق هذه الغاية فقد وجد مؤسس دولة البطالمة ضالته في شخص ديمتريوس الفاليري Demeterius of Phalerum وهو أحد الفلاسفة المشائين الذين تتلمذوا في مدرسة أرسطو (اللوقيوم) Lyceum، إضافة إلى أنه كان سياسياً تقلد الأمور في أثينا بين سنتي ٣٠٧-٣٠ق. م. اضطر بعدها إلى ترك أثينا ولجأ إلى مصر، واستقر به المقام في بلاط بطلميوس الأول في عام ٢٩٧ق. م. حيث وجد حظوة كبيرة هناك. (٧٠)

ساعد ديمتريوس الفاليري بطلميوس (سوتر) في التخطيط للأكاديمية أو الموسيوم (Muscum) وإنشائها، بل إن بعض المؤرخين يذهبون إلى حد القول بأن ديمتريوس كان صاحب فكرة إنشاء الأكاديمية، وأنه هو الذي أقنع بطلميوس الأول بتنفيذها ليجعل من الإسكندرية مدينة عظيمة تنافس أثينا في العلوم والأداب والفلسفة اليونانية (۱۱). والموسيوم في أصل نشأته معبد للتاسوع الإلمي من ربات الفنون أو الحوريات (Muses) (۱۱). وهو في واقع الأمر عبارة عن مركز أبحاث وجد ليعنى بالبحوث أكثر من التركيز على التعليم. أما من ناحية طرازه المعاري فقد أقيم على النمط الأثيني في حي البروكيوم أجمل أحياء الإسكندرية وأرقاها. (۲۰)وكان بناءً رائعاً يشنمل على قاعات للمحاضرات، وأروقة فسيحة معمدة، وغرف للدراسة، وقاعات يشنمل على قاعات للمحاضرات، وأروقة فسيحة معمدة، وغرف للدراسة، وقاعات المرتبطة بالأهداف البحثية للأكاديمية وجد مرصد فلكي، وحديقة حيوان لإجراء بعض المرتبطة بالأهداف البحثية للأكاديمية وجد مرصد فلكي، وحديقة حيوان لإجراء بعض سباحة، كما تحفه الأشجار والحدائق الغناء، عما أضفي على المكان الكثير من البهجة والسرور. (۲۲)

وضمن مجمع الموسيون المهم وجدت المكتبة التي أصبحت سمعتها ـ في كثير من الأحيان ـ تفوق سمعة الموسيوم نفسه. ولقد وصف الجغرافي والمؤرخ اليوناني الشهير استرابون (۱۹۱ (Strabo) الموسيون ـ وكان قد أقام به خمس سنوات ـ بقوله: «المـوسيوم جزء من القصور الملكية، ويشتمل على منتزه ورواق به مقاعد، وبيت كبير به قاعة لاجتهاع العلماء أعضاء الموسيوم »(٢٣) وقد استطاع ملوك البطالم وخاصة بطلميوس الأول وابنه بطلميوس الثاني أن يحشدوا عدداً كبيراً من العلماء من ذوي الخلفيات العلمية المختلفة للعمل في الأكاديمية حيث كانت الدولة تجري لهم المرتبات بالإضافة إلى المعيشة والسكني، وذلك لكي ينصرفوا تماما إلى البحث والدراسة (٢١٠) وقام بالإشراف على هذه الأكاديمية أحد الكهنة الذي يتم تعيينه من قبل حكام البطالمة. وينضوي تحت هذا المنصب العديد من الهيئات أو التخصصات لكل تخصص هيئة من العلماء، ولكمل هيئة من هذه الهيئات رئيس يشرف على أعمالها. (٢٥) ويعود الفضل لأكاديمية الإسكندرية هذه ليس فقط في الحفاظ على تراث وعلوم اليونان بل وترقيتها وبثها في الشرق. وهناك الكثير من العلماء والأعلام اللذين ارتبطت أسماؤهم بالإسكندرية وأكاديميتها. ومن هؤلاء على سبيل المثال العالم والمهندس الشهير اقليدس (Euclides) الذي ألف كتابه الأصول (في علم الهندسة). كما كان من بينهم المهندس المعروف أرخميدس (Archimedes) الذي اشتهر بأبحاثه في الرياضيات وعلم السوائل والميكانيكا. (٢٦) ومنهم أيضا المهندس المعاري سوستراتوس (Sostratos). ومن الشعراء فيليطاس الكوسي (Philetas de Cos) الذي لقن فن الشعر لبطلميوس الثاني، والشاعر والببليوجرافي المشهور كاليهاخوس القورينائي) (Callimachus of Cyrene) (۲۷)

وفي موسيوم الإسكندرية وبالتحديد في مكتبتها تمت دراسة آداب اليونان بشكل منظم، وتحقيق المؤلفات المهمة في الأدب اليوناني، ومنها على سبيل المثال أعمال هوميروس التي أخرجت بصورة لا تختلف كثيراً عن التي بين أيدينا في الوقت الحاضر. كما حققت النصوص ونسبت إلى مؤلفيها وتم استخراج نسخ مقننة للأنواع الأدبية

المختلفة. (٢٨) ولم يقتصر نشاط الموسيون على حقول من المعرفة دون أخرى ولكنه اتسم بالشمولية. ففي الجغرافيا استطاع أريستارخوس (Aristarchus) أن يكتشف دوران الأرض حول الشمس قبل أن يكتشفه كوبرنيكس (Copernicus). وتمكن اراتوسثينس (Eratosthenes) من قياس محيط الكرة الأرضية قياساً يمكن أن يوثق بصحته. أما الفلكي الذي تتيه الإسكندرية وأكاديميتها به فخراً فهو بطلميوس الجغرافي Claudius) الفلكي الذي أقام مرصداً فلكياً في كانوب، إضافة إلى اشتغاله بالرياضيات وحساب المثلثات والفلك والموسيقى والفلسفة (٢١). ومن أهم أعمال بطلميوس كتابة المجسطي (Almagest) الشهير الذي ترجم إلى العربية خلال العهد العباسي ونقله إليها المجسطي رعوسف بن مطر في عام ٥٨٠٠ . (٢٠)

وفي مجال الطب ذاع صيت مدرسة الطب الاسكندري وخاصة في التشريح والجراحة. (٢١) ويذكر المؤرخ الروماني أميانوس ماركلينوس (في القرن الرابع الميلادي) أن خير تزكية يمكن أن يحصل عليها أي طبيب هي أن يقال عنه أنه أتم دراسته في جامعة الإسكندرية. (٢١) وهكذا اجتمع في هذه الأكاديمية أو الموسيون حشد كبير من العلماء ذوي الخلفيات العلمية المختلفة بلغ عددهم في إحدى الروايات مائة شخص. (٢١) وأغلبية هؤلاء العلماء من الإغريق، إلا أنه وجد بينهم بعض العلماء من جنسيات مختلفة، فمن هؤلاء على سبيل المثال الكاهن المصري مانيتون السمنودي جنسيات مختلفة، فمن هؤلاء على سبيل المثال الكاهن المصري مانيتون السمنودي اليونانية فأتمه مستنداً على (أرشيف) هليوبوليس وما به من وثائق، وقد عالج مانيتون في سفره هذا تاريخ مصر إلى عهد الإسكندر الأكبر. (٢١) ويبدو أن الاهتمام بالتراث اليوناني كان أحد الأهداف الرئيسة لعلماء الأكاديمية، كها أن العكوف على دراسة أعمال الأوائل مراجعة ونقداً وتصحيحاً قد شغل حيزاً كبيراً من اهتماماتهم وجهودهم.

ومع أن البحوث في الأكاديمية كانت تسير وفق أسس منظمة ومدروسة، إلا أنها لم تكن مبرمجة وإنها كانت للبحث المطلق دون قيد أو شرط. (٣٥)

## ٣ \_ ١ . مكتبة الإسكندرية

يطلق هذا المصطلح على مكتبة الإسكندرية الرئيسة (البروكيوم) التي تشكل جزءاً من المتحف (الموسيوم أو الأكاديمية) الذي أقيم في حي البروكيوم الملكي. كما يطلق أيضاً على المكتبة الفرعية أو السيرابيوم (Serapis) المقامة في معبد سيرابيس (Serapis) الواقع في حي راقودة (Rahakotis) الوطني.

## ١ - ٣ - ١ . مكتبة البروكيوم (الرئيسة)

وتُعد مكتبة البروكيوم جزءاً مهما من الأكاديمية أو الموسيوم، بل إنه يمكن اعتبارها حقيقة القلب النابض لهذه الأكاديمية المهمة. ولاشك أن مكتبة الإسكندرية هي أشهر مكتبة في العصور القديمة. (٢٦) وكما اختلفت الروايات التاريخية حول مؤسس الموسيوم أو الأكاديمية فهكذا الحال بالنسبة للمكتبة، إلا أنه يسود الاعتقاد أن بطلميوس الأول (سوتر) ٣٢٣ـ١٨٤ق. م. هو الذي أرسى حجر الأساس بالنسبة للموسيوم بما فيه هذه المكتبة المهمة. (٣٧)

ومع إجماع الروايات التاريخية التي تؤكد أن بطلميس الأول هو المؤسس الحقيقي للمكتبة، إلا أن هذا لا يلغي أو يقلل من أهمية الدور العظيم الذي قام به ابنه بطلميوس الثاني في تطوير المكتبة في عهده حتى أصبحت أفضل كثيراً بما كانت عليه في زمن والده حيث بلغت في عهد الابن ذروة مجدها. بما جعل أمر التأسيس يشتبه على بعض المؤرخين ويظنون أن بطلميوس الثاني هو مؤسس المكتبة. (٢٨) ولعله من غير المحتمل - كما يقول محمد حسين في كتابه (مكتبة الإسكندرية في العالم القديم) - أن تنشأ المكتبة وتبلغ ذروة مجدها في عهد ملك واحد، أي خلال أربعين عاما. (٢٩) أما تاريخ التأسيس فهو موضع خلاف أيضاً، فبينما يشير الكسندر بارسونز إلى أنها تأسست تاريخ التأسيس فهو موضع خلاف أيضاً، فبينما يشير الكسندر بارسونز إلى أنها تأسست بين سنتي ٣٠٠- ٢٩ق. م، (١٠) يحدد ج.و. كلارك والحلوجي قيامها في سنة في سنة صدي وجه التقريب. (١١) ويعتقد أن ديمتريوس الفاليري Demeterius of (١٤)

Phalerum المنذي كانت له جهود كبيرة في تأسيس المتحف أو الأكاديمية له فضل

المساعدة في إنشاء المكتبة والإشراف عليها وتنظيمها لاسيها في المراحل الأولى من تأسيسها وذلك بين سنتي ٢٩٠-٢٨٢ق.م. (٢٠) بل أن بعض المؤرخين يعتبره المؤسس الفعلي لها، وأنه أول من جمع نواتها من الكتب من بلاد اليونان. (٢٠) وقد يبدو مثيراً للتساؤول ارتباط ديمتريوس الفاليري بالموسيوم ومكتبته لاسيها أن هذا الرجل اشتهر كسياسي كبير وكفيلسوف فضلاً عن كونه مستشاراً لبطلميوس الأول. ورجل له هذه المسؤوليات الجسام لا يتوقع أنه سيقوم بهذا العمل المضني في المكتبة، أو أنه سيجد وقتاً للقيام بذلك. إلا أن أغلبية المصادر التاريخية تجمع على تأييد صحة ماذهبنا إليه من أن جهوده ومساعدت البطلميوس الأول في تأسيس الأكاديمية والمكتبة حقيقة ثابتة. (١٠) وعلى أية حال يبدو أن الدهر قد قلب ظهر المجن ثانية لديمتريوس. ولعل السبب كها تذكر بعض الروايات التاريخية - أنه عندما كان مستشاراً لبطلميوس الأول قدم توصية له بعدم صلاحية ابنه بطلميوس الثاني (فيلادلفوس) مما جعل الأخير... بعد تقلده للأمور - ينقم عليه وينفيه خارج مصر. (٥٠)

وعما يميز مكتبة الإسكندرية أنه تعاقب عليها مجموعة من العلماء المكتبين الأفذاذ. فبالإضافة إلى ديمتريوس، تولاها زينودوتس (Zeonodotus of Ephesus) وهو من مدينة أفسوس على ساحل آسيا الصغرى وذلك خلال الفترة من ٢٨٢-٢٦٠ق.م. كما كان أحد تلامذة الشاعر فيليطاس الكوسي (Philetas Cos) من جزيرة كوس، وهو جامع وناقد لامع قام بجمع وتحقيق ونشر أشعار بعض الشعراء اليونانيين البارزين مثل هومسيروس (Homer)، ولعله أول من أخرج نسخة منقحة من ملحمتي الإلياذة والأوديسة (Homer)، ولعله أول من أخرج نسخة منقحة من ملحمتي الإلياذة أول أمين للمكتبة (الأمين، ذلك أن أول أمين للمكتبة (الأمين، ذلك أن بعضاً من العلماء المكتبين بمن ارتبطت أساؤهم بالمكتبة لم يصلوا بالضرورة إلى رتبة أمين المكتبة، وعلى رأس هؤلاء كاليماخوس الشاعر وعالم الببليوجرافيا الشهير. (١٩٥٠) ويعتبر كاليماخوس – على الأقل من وجهة النظر المكتبية – أهم من عمل بمكتبة الإسكندرية، فضلا عن كونه من أهم شعراء عصره إذ نبغ بشكل خاص في الشعر التراجيدي

حتى أعجب به الكثير من الشعراء الذين أتوا بعده أمثال الشاعرين الرومانيين أوفيد (Ovid) وكونتوليان (Quintlian).

ولد كاليهاخوس القورينائي في حوالي ٢١٠ق.م. ودرس في أثينا، ثم بدأ عمله معلماً في ضاحية اليوزيس Eleusis قرب الإسكندرية. عرف بطلميوس الثاني فضله وعلمه فقربه إليه ، ثم مالبث أن ألحقه بالعمل في المكتبة وذلك في الفترة ٢٦٠-٢٤٠ق.م. (٤٩) ورغم عبقرية هذا الشاعر العالم وتعدد مواهبه إلا أنه لم يصل خلال عمله إلى رتبة أمين المكتبة بالرغم من أن بعضاً من تلامذته أمثال أبولونيوس الروديسي (Apollionius of Rhodes) (۲۲۰-۲۳۰ق.م)، وأيراتوسثينس القورينائي (Eratosthenes of Cyrene) (Aris- اق.م.) ، وأرسطوفان البيزنطى -Aris) (tophanes of Byzantium (١٩٦ \_ ١٨٥ \_ ١٨٥ ق.م.) قد تبوأوا هذه المرتبة المهمة. وربيا يعود السبب في عدم شغل كاليهاخوس لإدارة المكتبة أنه كان مؤلفاً مكثراً لأعمال عديدة أوصلتها إحدى الروايات إلى ثهانين، وإلى أكثر من ثهانهائة على حد تعبير رواية أخرى التي يبدو أن فيها شيئاً من المبالغة. (٥٠٠ وعلى أية حال ما يعنينا هنا هو فِهْرسته العام المعروف بالبيناكس Pinakes ـ مفرده Pinax ـ وتعنى ملاحظة أو قائمة، والذي لا شك يعد أهم أعماله التي خلدها التاريخ . ويعتبر هذا الفهرست المهم أول عمل ببليوجرافي منظم في التاريخ، ولهذا يلقب كاليهاخوس بأبي الببليوجرافيا. ورغم عدم وصول هذا العمل كاملًا إلينا، إلا أن بعض النتف المتفرقة هنا وهناك تشير إلى أن البيناكس يقع في ١٢٠ مجلداً. وقد قسم إلى عدة أقسام اختلف المؤرخون في عددها؛ فيذكر جونسون وهاريس في كتابهما (تاريخ المكتبات في العالم الغربي) أنها ثمانية (١٥)، بينها يذكر العبادي في كتابه (مكتبة الإسكندرية في العالم القديم أن عددها عشرة أقسام هي: ""،

١ \_ شعر الملاحم والشعر الغنائي بصفة خاصة.

٢ ـ الشعر التمثيلي وينقسم إلى نوعين: التراجيديا، وإلكوميديا.

- ٣\_ كتب القانون.
- ٤ ـ كتب الفلسفة.
- ٥ \_ كتب التاريخ.
- ٦ ـ أدب الخطابة.
  - ٧ ــ كتب الطب
- ٨ \_ كتب العلوم الرياضية.
  - ٩ ــ كتب العلوم الطبيعية
    - ١٠ ــ متفرقـــات.

والبيناكس وإن وصف بأنه فهرست إلا أنه أشمل مما تعنى كلمة فهرست \_ في الاصطلاح المكتبي ـ لأنه يحتوي على معلومات أغيزر مما تشتمل عليه الفهارس الحديثة. ففي كل قسم من الأقسام المختلفة وضع الترتيب أبجدياً أو موضوعياً أو زمنياً إذ يقدم لكل مؤلف بترجمة مختصرة، ثم يتبع ذلك ببعض المعلومات الإضافية مثل أسهاء أساتذة المؤلف أو المدارس التي تعلم فيها، ثم بثبت بمؤلفاته، ثم بملاحظات حول صحة نسبة الكتب إلى مؤلفيها، وأجيراً يذكر عنوان الكتاب واستهلاله وعدد أسطره. (٥٣) وقد أعتبر فهرست كاليهاخوس ـ كها يقول جاكسون ـ تاريخاً للأدب الإغريقي. (٥٤) ولابد أن هذا الفهرست قد استخدم من قبل العلماء والباحثين في الموسيوم، ولاشك أنه أصبح أداة ضرورية لاستخدام رواد المكتبة بشكل عام. ولعل أحد الأسباب التي دعت كاليهاخوس إلى جمع هذا السفر المهم ما لاحظه أثناء عمله في المكتبة من تنامي مجموعاتها من اللفائف (الكتب) خاصة في فترة بطلميوس الثاني إلى درجة يصعب معها الاستفادة المرجوة منها إذا لم يكن لدى تلك المكتبة أداة تساعد روادها في الوصول إلى مايريدون بسهولة ويسر. وتشير بعض المصادر إلى أن كاليهاخوس استطاع أن يكمل تسجيل عشرين في المائة من محتويات مكتبة الإسكندرية (٥٠٠) وبعد وفاة كاليهاخوس في سنة ٢٤٠ق.م. أكمل رسالته بعض تلامذته من المكتبيين الذين أتوا بعده أمثال أرسطوفان البيزنطي ١٩٦٥-١٨٥ق.م. وأريستارخوس الساموثريسي (Aristarchus of Samothrace) • ١٦٠ (آورمكن اعتبار أمناء المكتبة أو العاملين فيها بمن تولوا بعد كالياخوس جميعاً من الشعراء، أو النقاد، أو الفلاسفة، أو الأدباء بمن تميزوا في حقول معينة ـ ولسنا الآن بصدد تعداد الإسهامات والأعمال التي قاموا جميعاً بإنجازها ـ إلا أن من تلك الأسهاء اللامعة أبولونيوس الروديسي، قاموا جميعاً بإنجازها ـ إلا أن من تلك الأسهاء اللامعة أبولونيوس الروديسي، وايراتوستثينس القورينائي وأرسطوفان البيزنطي، وأونسندر القبرصي (Onesander of وخيريمون الإسكندري (Chaeremon of Alexandria) وخيرهم . (۲۰۰ وكدليل على أهمية منصب أمين المكتبة فلقد أصبح تقليداً في البلاط وغيرهم . (۲۰۰ وكدليل على أهمية منصب أمين المكتبة . وتطبيقاً لذلك تولى زينودونس البطلمي أن يناط أمر تربية أبناء الملك إلى أمين المكتبة . وتطبيقاً لذلك تولى زينودونس تربية أولاد بطلميوس الأول، وأشرف أبولونيوس الروديسي على تربية بطلميوس الثالث، وعهد إلى إيراتوسثينس بتربية بطلميوس الرابع ، كما كان أريستارخورس مربياً لبطلميوس الخامس . (۸۰)

أما مكتبة البروكيوم فقد أطلق عليها عدة أسهاء مثل: الكبرى، والرئيسة، وأحياناً المكتبة الأم، وهي المكتبة التي تأسست أولا والتي رجَّحنا أنه أسسها بطلميوس الأول في حوالى عام ٢٨٥ق.م. في حي البروكيوم (Brucheium) ومنه أخذت اسمها.

وأما المكتبة الأخرى فتدعى السيرابيوم (نسبة إلى معبد سيرابيس التي وجدت فيه) كما تسمى الصغرى، أو الفرعية، ويطلق عليها مؤرخو المكتبات الغربيين المكتبة (الابنة) (Daughter Library). وفيها يتعلق بمبنى الأولى وتقسيهاته فلا تمدنا المصادر التاريخية بالكثير من التفاصيل عنه، ومما عرف عنها أنها تقع في الأكاديمية أو الموسيوم على مقربة من القصور الملكية. (١٠) وفي رواية أخرى أن الأكاديمية والمكتبة كانتا تشكلان جزءاً من القصور الملكية . (١٠) ومن المعروف أن هذه القصور تقع في الحي الملكي أو البروكيوم وهو أكثر أحياء المدينة سكاناً وأعظمها فخامة إذ يطل على الميناء الكبير وتحيط به الأسوار المنيعة . وتدل دراسة الحفريات التي تمت في موقع مكتبة برجاموم في آسيا الغرى بأنه جرت العادة أن يكون هناك قاعة مركزية قد تكون مقدسة ، وأو أنها أعدت لبعض الأغراض ، لكن مثل هذه القاعات بدأت تختفي من

المكتبات منذ عهود الرومان وأصبحت المكتبة عبارة عن مجموعة من الغرف ذات الحجم المتوسط. (٦١)

## ٢ - ٣ - ١ . مكتبة السيرابيوم (الفرعية)

أقيمت مكتبة السيرابيوم في معبد السيرابيوم (Serapis) في حي راقودة (Rakotis) أحد الأحياء الشعبية. (<sup>۱۲)</sup> وقد أنشئت هذه الكتبة بعدما يقرب من خمسين سنة من قيام مكتبة البروكيوم، وكانت أكثر عمومية من ناحية الاستخدام. (<sup>۱۳)</sup>

ويذكر إدواردز مؤرخ المكتبات الشهير في كتابه المتحف أو الموسيوم بها (raries أن مكتبة السير ابيوم قد شيدت بعد أن ضاقت مكتبة المتحف أو الموسيوم بها فيها من مجلدات وصل عددها إلى ٠٠٠ ألف لفافة، مما أتاح لمكتبة السير ابيوم النمو بشكل مطرد حتى وصل عدد مجلداتها إلى ٣٠٠ ألف لفافة أو مجلد. (١٤٠) وكها اختلفت محنويات المكتبتين معا إلى ما يقارب ١٠٠ ألف لفافة أو مجلد. (١٤٠) وكها اختلفت الروايات حول من أسس المكتبة الرؤيسة، اختلفت أيضا حول من أسس المكتبة الفرعية، فإدوارد إدواردز(١٥٠)، والمرجونسون ومايكل هاريس مثلا يشيرون إلى أنه بطلميوس الثاني هو الذي أنشأها. (٢١) بينها يذهب مؤرخون وكتاب آخرون منهم على سبيل المثال موسوعة المكتبات وعلم المعلومات (١٧٠)، وجيمس أولى(١٥٠) إلى أنها وجدت في فترة بطلميوس الثالث، ويرجح الكاتب أنها استحدثت في عهد الأخير لعدة أسباب منها:

أولاً: أننا إذا سلمنا بأنها تأسست بعد حوالي ٥٠ سنة من تأسيس المكتبة الرئيسة في المتحف أو الموسيوم والتي سبق أن رجحنا أنها أنشئت في عام ٢٨٥ق.م.، فهذا معناه أن مكتبة السير ابيوم قد أوجدت في حوالي ٢٣٥ق.م. تقريباً، وهذا التاريخ يقع في فترة بطلميوس الثالث (٢٤٧-٢٢١ق.م.).

ثانيا: أن فترة بطلميوس الثالث تعد امتدادا طبيعياً لفتري الازدهار في عهدي الإمبراطور بطلميوس الأول والثاني حيث بلغت دولة البطالمة أوج عظمتها في

عهد بطلميوس الثاني . ولقد غص بلاط بطلميوس الثالث (يورجيتوس الأول) ببعض رجال العلم والأدب الذين خدموا والده (فيلادلفوس) ، وبين هؤلاء أرسطوفان البيزنطي . ولعل أهم شخصية في عهده كان أمين المكتبة ايراتوسئينس .

ثالثاً: وأخيرا، هناك الكثير من المصادر التاريخية المهمة ـ أشرنا إلى بعضها ـ تجمع على أن المكتبة الفرعية أو السير ابيوم قد تأسست في فترة بطلميوس الثالث.

وعلى أية حال ازدادت أهمية هذه المكتبة على مر السنين لاسيها بعد أن احترقت شقيقتها الكبرى (البروكيوم) فنمت مجموعاتها بشكل كبير، وامتدت إليها الحركة العلمية حتى أصبحت المحاضرات والدروس تلقى في أروقة معبد السير ابيوم وفي الغرف الملحقة به حيث تقع المكتبة. (١٩)

#### ٤ - ١ . مصادر الاقتناء

المكتبة تشبه الكائن الحي الذي يجتاج إلى مقومات أساسية ليعيش ويتطور. وتزويد المكتبة بالمواد أحد المقومات الرئيسة التي لاغنى لأي مكتبة عنها. ويبدو أن ملوك البطالة قد أدركوا هذه الحقيقة فعملوا على إثراء مكتبة الإسكندرية بالكتب من شتى بقاع العالم المعروف، وباللغات السائدة وخاصة في مناطق البحر المتوسط أو ما يعرف الآن بالشرق الأوسط والهند، فضلاً عن اللغة الإغريقية. (٧٠) ولقد استخدم البطالمة طرقاً ووسائل متعددة لتزويد مكتبتهم باللفائف (المجلدات) بعضها معروف لنا في هذا العصر، وبعضها غير معروف. بل أنهم اتبعوا أساليب يمكن أن توصف بالتعسف. وكمئال على ذلك أن بطلميوس الشالث فرض على جميع المسافرين الذين يصلون إلى الإسكندرية وبحورتهم بعض الكتب تسليمها إلى تلك المكتبة ــ إذا لم تكن ضمن الإسكندرية وبحورتهم بعض الكتب تسليمها إلى تلك المكتبة ــ إذا لم تكن ضمن مجموعاتها ـ حتى يصار إلى نسخها على ورق بردي رخيص من قبل كتبة معينين خصيصاً لهذا الغرض ومن ثم تعطى هذه النسخ لأصحاب الكتب، ويتم الإبقاء على أصول الكتب في المكتبة . (٢٠) بل إن هذا الإجراء قد طبق أيضاً على السفن التي تصل

إلى ميناء الإسكندرية التي كانت تجبر على تسليم أي كتب قد تحملها إلى المكتبة حتى بصار إلى نسخها. ليس هذا فحسب، وإنها تذكر بعض الروايات أن أحد حكام البطالمة استغل مجاعة أصابت أثينا في إحدى السنوات ورفض تزويد الأثينين بالطعام حتى أعطوه نسخاً معتمدة من مآسي اسخيلوس (Aeschylus) وسفوكليس (Sophocles) ويوربيدس (Euripides) ولما تم له ذلك سخا في توفية ثمنها ، فضلاً عن إرسال مقادير الطعام المتفق عليها. (٢٧٠) ويشير إدوارد إدواردز إلى أن بطلميوس الثالث استعار أعمال سفوكليس ويوربيدس واسخليوس ونسخت في مكتبة الإسكندرية بأفضل طريقة مكنة ، أمر بإبقاء الأصول في المكتبة وأعاد نسخها إلى الأثينيين ودفع الغرامة المقررة وقدرها ١٥ تالنتا (Talent) (٢٣٠) ، وهي التأمين النظامي من أجل عودة أصول تلك الكتب.

أما طرق التزويد المتبعة في المكتبة ـ المعروفة لنا في هذا العصر ـ فأحدها الشراء، ويتم عن طريق مندوبي المكتبة المنتشرين في كل أجزاء آسيا واليونان، وهؤلاء كانوا مفوضين لشراء الكتب النادرة والأعمال الجيدة. وقد حصلت المكتبة عن طريق هذه القناة الحيوية على كتب كثيرة مهمة مثل كتب أرسطو (Aristotle) (٧٤)

ويبدو أن المكتبة قد احتكرت التجارة الدولية للكتاب لفترة من الزمن وذلك من خلال قيامها بدور أشبه ما يكون بعمل دور النشر في وقتنا الحاضر. وكان هذا ممكناً لكونها أكبر مكتبة في العالم ضمت بين جنباتها كماً هائلاً من المخطوطات الأصلية إلى جانب اشتمالها على عدد كبير من النساخ الذين يقومون بعملية النسخ على نطاق واسع ومن ثم طرح هذه الكتب للبيع. (٥٧)

وفضلًا عن استخدام عملية نسخ الكتب كأحد الأساليب التي وظفت لإثراء المكتبة، وجد التكليف بالكتابة باللغات الأخرى أو الترجمة منها. وهذا الأسلوب في حقيقة الأمر يعد رافداً لايستهان به لزيادة حصيلة المكتبة من الكتب. ويمكن أن نذكر بهذا الصدد أن الكاهن المصري مانيتون السمنودي ـ الذي عين أساسا ليكون مترجماً ـ

قد كلف من قبل بطلميوس الثناني بوضع تاريخ لمصر باللغة اليونانية ينتهي بعصر الإسكندر الأكبر. ورغم ضياع أغلبية أجزاء هذا السفر المهم إلا أن تقسيم مانيتون للتاريخ المصري إلى ثلاثين أسرة لايزال معمولاً به إلى الآن. (٢١) ولابد أن المكتبة أيضاً اشتملت على تاريخ العراق القديم الذي ألفه باليونانية بيروسوس (Berosses) كاهن الإله (بعل مردوك)، إلا أنه لسوء الحظ فقد هذا السفر القيم. ولابد والحال هذه لمكتبة جمعت الكتب من الشرق والغرب أنها ضمت أيضاً بين جنبات أرففها مجموعة من الكتب الفينيقية مثل كتب ميتاندر الصوري، وديوس هيبكر اتس -Dius Hypaic) من الكتب الفينيون (Sanchuniathon) وغيرهم. (٧٧) كما لابد أنها حوت كتباً لبعض الهنسود خاصة أن ملك الهند أسوكا (Asoka) (٣٧٢-٢٧٣ق.م.) أرسل في المنصف الأول من القرن الثالث ق.م. إلى بطلميوس الثاني يدعوه لاعتناق البوذية. (٧٨)

أما الموضوع الأكثر إثارة للجدل ـ ونحن بصدد الحديث عن الترجمة والنقل من اللغات الأخرى ـ فهو موضوع الترجمة السبعينية، ومفاد هذه الرواية المشهورة أن ديمتريوس الفاليري أشار على بطلميوس الثاني بأن يبعث إلى اليعازر (Eleazar) حاخام بيت المقدس يحثه على إرسال وفد من علماء الدين اليهود عمن يجيدون اليونانية والعبرية ليقوموا بترجمة كتب التشريع العبراني إلى اليونانية لتكون متاحة ليهود مصر الذين لا يعرفون اللغة العبرية. وتمضي الرواية قائلة إن الحاخام استجاب للطلب وأرسل ٧٢ من العلماء أنجزوا المهمة في ٧٠ يوماً، ولهذا اشتهرت بالترجمة السبعينية. (٢٩)

وجاء ذكر تلك القصة في بعض المصادر التاريخية التي استندت كثيراً - على ما يبدو على مصادر قديمة ككتابات المؤرخ اليهودي يوسفوس التي ينبغي توخي الحذر الشديد عند أخذها خاصة عندما يتعلق الأمر بشأن من شؤون اليهود. ويشكك بعض الباحثين والمؤرخين كثيراً في وقوع القصة، بل إن المؤرخ الإنجليزي المعروف إدوارد إدواردز

يذهب إلى حد القول بأن الرواية ماهي إلا خرافة (Fable) ليس لها أي أساس من الصحة. (١٠٠) ومن الأسباب التي دعت إلى التشكيك في القصة أن ديم ترويوس الفاليري الذي له دور كبير فيها أفل نجمه في عهد بطلميوس الثاني ـ كها مر بنا ونفى إلى خارج مصر . هذا أولاً (١٠٠) ، وثانياً ، أن هذه الرواية ربما كرست من قبل بعض المؤرخين وخاصة المؤرخ اليهودي يوسفوس للإثبات بأن لليهود تراثاً وفكراً يفوق مالدى اليونانيين . وثمة سبب آخر يضاف إلى ما سبق ، هو أن يهود الإسكندرية ربها كانوا أكثر ثقافة وعلماً من يهود فلسطين ، وبالتالي فإنه من المرجح أنهم هم الذين قاموا بترجمة التوراة إلى اللغة الإغريقية وخاصة الأسفار الخمسة ـ إذا ثمة ترجمـة . (٢٨)

أما التأليف فكان - بطبيعة الحال - أحد القنوات الرئيسة لإغناء مكتبة الإسكندرية بالكتب. وقد سبق التنويه إلى أنه كان هناك ما يقرب من ١٠٠ من العلماء والباحثين العاملين في الموسيوم أو الأكاديمية مهمتهم البحث والتأليف. (٨٣) ولاشك أن الإنتاج العلمي لهؤلاء يضاف إلى الرصيد المعرفي للمكتبة.

## ٥ - ١ . مقتنيات المكتبة

من الصعوبة بمكان - حتى في وقتنا الحاضر - إعطاء رقم دقيق لمجموعات مواد أي مكتبة. وأما عدد كتب مكتبة الإسكندرية - فكما أسلفنا - هناك مكتبتان الرئيسة في الموسيوم وهي. الأكثر كتباً، والفرعية في معبد السيرابيوم وهي أحدث تأسيساً وأقل أهمية.

ويجب الإشارة إلى أن عدد الكتب التي ذكرها عامة المؤرخين لمواد هذه المكتبة فهي أرقام تقريبية من ناحية ، كما أنها تختلف باختلاف الروايات من ناحية أخرى.

وقد وصلت مجموعة المكتبة الرئيسة في نهاية حكم بطلميوس الثاني إلى حوالي ٠٠٠ ألف لفافة (مجلد). ألف لفافة (مجلد).

أما المكتبة الفرعية أو السير ابيوم فتتضارب حولها الروايات أيضا. فبينها تذكر إحدى الروايات أن مجموعاتها من الكتب تربو على ٤٢ ألف لفافة، نجد أن روايات أخرى توصلها إلى ما يقارب ٣٠٠ ألف لفافة، خاصة بعد أن أضيف إليها مجموعة كتب مكتبة برجاموم التي يقدر عددها بـ ٢٠٠ ألف لفافة (مجلد) والتي تذكر بعض الروايات أن ماركوس انطونيوس (Cleopatra) أهداها إلى كليوباترا. (Cleopatra)

ويقدر إدوارد إدواردز عدد الكتب في المكتبة الرئيسة بـ ٠٠٠ ألف لفافة، وفي الفرعية بـ ٠٠٠ ألف لفافة ليصبح مجموع المكتبتين معاً ٢٠٠ ألف لفافة . (١٠٠ بينها المرجونسون ومايكل هاريس يقدران كتب المكتبتين بها يزيد على ٢٠٠ ألف لفافة بردية، إلا أنها لا يغوصان في تفاصيل المجموعات في كل مكتبة على حدة . (٢٠١ أما سيدني جاكسون فيذكر لنا شيئاً عن تطور المجموعات حيث قدرت مجموعات المكتبة (لعلها الرئيسة بالذات لأن الفرعية لم تكن قد وجدت بعد) في عهد بطلميوس الأول بـ ٢٠٠ ألف، بينها تقول رواية أخرى إن الكتب وصلت في نهاية عهد بطلميوس الثاني إلى ١٠٠ ألف لفافة فقط. وفي رواية أخيرة وصل عدد كتب المكتبة إلى ١٠٠ ألف لفافة وألى ٢٠٠ ألف لفافة في وقت يوليوس قيصر . (٨٠)

وهناك رواية يعتقد أنها وردت على لسان كاليهاخوس تشير إلى أن عدد الكتب في مكتبة السير ابيوم بلغ ٢٠٨٠ لفافة، وأن عدد كتب مكتبة البروكيوم وصل إلى ٢٠٠ ألف لفافة مختلطة أو منوعة و٩٠ ألف مفردة. (^^) ولابد من الإشارة إلى أن لفظ كتاب أو مجلد يعني هنا لفافة بردية وذلك بمفهوم القرن الرابع قبل الميلاد، وليس بمفهوم الكتاب المعروف لنا في الوقت الحاضر. (^^) ولعل حجم المجلد بلغة ذلك الوقت يعادل ١٠٪ تقريباً من المجلد في المفهوم العصري. وربها كان أطول لفائف البردي التي عثر عليها قد بلغ نحوا من ٣٥ قدماً ('١)، أما اللفافة العادية فيبلغ طولها حوالي ٢٠ قدماً، وتتسع لحوالي ٢٥ صفحة، في كل صفحة ٣٦ سطراً تقريباً، وطول كل سطر منها ٣٤٪

بوصة. (١٠) وإذا ما طويت الفافة البردية فإنها تتخذ شكل اسطوانة قطرها يقدر بـ ٥ أو هم بحيث يسهل الإمساك بها(١٠). وعادة تمثل اللفافة المفردة كتاباً وإحداً، أما اللفافة المجزأة فتضم عدة مجلدات، فعلى سبيل المثال، لأول مرة وبأسلوب علمي تمكن زينودوتس من تحقيق وإخراج الإلياذة والأوديسة لهوميروس في ٢٤ مجلداً أي ٢٤ لفافة بردية. (٩٢) ومن المعلوم أن الكتابة على لفافة البردي تتم \_ في أغلب الظروف \_ على وجه الورقة (Recto) الذي وضعت فيه الشرائح أفقياً، ومن النادر أن يكتب على ظهر الورقة (Verso) حيث تم وضع الشرائح رأسيا. (٩١) وبهذا تختلف لفافة البردي (Papyrus roll) حيث تم وضع الشرائح رأسيا. (٩١) وبهذا تختلف لفافة البردي (ولهذا السبب عن الرق كوسيط للكتابة (Parchment) الذي يكتب عليه من الوجهين. ولهذا السبب لابد أن عدد مجلدات مكتبة الإسكندرية قد أخذ في التقلص بعد أن بدأت في استخدام الرقوق كوسيط للكتابة بدلًا من ورق البردي. ولم يقم الرق ـ الذي طور في عدة دول من بينها مصر ـ لم يقم بدور يذكر قبل القرن الثاني الميلادي، إلا أنه منذ هذا التاريخ ومابعده أخذ استعماله يعم بصورة مطردة. (٩٥) وكان استخدام الرق في البداية قاصراً على المرسائل والوثائق المهمة، إلا أنه بمجيء القرن الرابع الميلادي كان الكثير من موجودات مكتبة الإسكندرية قد نقل على الرقوق. (١٠).

أما البردي \_ الذي لم يصمد أمام الرق في أوروبا إلا إلى نهاية القرن الرابع الميلادي \_ فقد ظل يستخدم في بلاد العرب جنباً إلى جنب مع الرق وذلك حتى بدأت صناعة الورق بالانتشار في هذه البلاد منذ أواخر القرن الثامن الميلادي . (٩٧)

## ٦ - ١ . مكتبتا الإسكندرية وبرجاموم

لاجدال في أن مكتبة الإسكندرية كانت أشهر مكتبة في العصور القديمة ، لكنها ليست أقدمها . وقد كان لها علاقات من نوع ما مع بعض المكتبات التي وجدت قبلها أو عاصرتها . وقد سبق التنويه \_ عند الحديث عن تنمية مجموعات المكتبة \_ أنها كانت تستعير بعض الأعمال من مكتبات أثينا وتقوم بنسخها كما كانت تبقى تارة أخرى على

أصول بعض الكتب المهمة لديها. ويمكن تسجيل جانب آخر من علاقات مكتبة الإسكندرية مع مكتبة مهمة وقديمة أخرى هي مكتبة أرسطو (Aristotle) (لإسكندرية مع مكتبة مهمة وقديمة أخرى هي مكتبة أرسطو (٣٨٤-٣٨٤ق.م.) الفيلسوف اليوناني الشهير مؤسس مدرسة الفلسفة البارزة المعروفة باللقيوم (Lyceum) إذ يسود الاعتقاد بين المؤرخين الغربيين على نحو خاص أن أرسطو استطاع أن يكون مكتبة جمعها إما بالشراء أو عن طريق هدايا الكتب التي يهبها له تلاميذه ومحبوه. (١٨٥) ورغم أن حجم هذه المكتبة غير معروف لنا على وجه الدقة، إلا أنه من المرجع أنها تصل إلى بضع مئات من الكتب

وطبقاً لأثينايوس (Athenaeus) فإن بطلميوس الثاني قد اشترى بعضاً من كتب تلك المكتبة وأضافها إلى مكتبة الإسكندرية. (۱۰۰) ويؤيد هذا القول جونسون وهاريس في كتابها (المكتبات في العالم الغربي) ويرجحان أن بعضاً من كتب مكتبة أرسطو أو نسخاً منها وصلت بطريقة أو أخرى إلى مكتبة الإسكندرية. (۱۰۱) ولسنا بصدد تحديد الأسلوب الذي اتبعه البطالة في الحصول على تلك الكتب بقدر الإشارة إلى القيمة المهمة لهذه الإضافة، وذلك لعدة أسباب منها: أولا، أنه طبقاً لاسترابون (Strabo) يمكن اعتبار أرسطو أول من جمع مكتبة في اليونان، ومن أجل ذلك دخلت هذه المكتبة التاريخ من أوسع أبوابه، وبالتالي اعتبرت نشأتها بداية لتاريخ المكتبات في الغرب. (۱۰۲) وثمة سبب آخر هو أن أهمية تلك المكتبة لا تكمن فقط في كونها مكتبة ضاربة في أعماق التاريخ، ولا لكثرة كتبها، ولا لاشتها على مواضيع متعددة، ولا لكونها مكتبة فيلسوف مشهور، لكن أيضاً لأنها مكتبة أكاديمية أخذ منها الكثير من العبر فيها يتعلق فيلسوف مشهور، لكن أيضاً لأنها مكتبة أكاديمية أخذ منها الكثير من العبر فيها يتعلق بالحفظ وانتقال أوعية المعرفة من جيل إلى آخر . (۱۳۰)

أما علاقة مكتبة الإسكندرية بمكتبة برجاموم فهي علاقة من نوع آخر تراوحت بين الشد والجذب. ومن المعلوم أن الأتاليين ـ شأنهم شأن البطالمة ـ تفردوا بالحكم في آسيا الصغرى بعد فترة من وفاة الإسكندر الأكبر وأصبحت برجاموم أو برجامون أو برغامة

- كما تسمى أحياناً - عاصمة لهم. وقد أسس ملوك الأسرة الأتالية الحاكمة Attalid مكتبة برجاموم التي ازدهرت بشكل خاص في عهد الملك يومينيس الثاني (Eumenes II) ، (١٩٧-١٩٥ق.م.) الذي أوجد لهذه المكتبة مبنى جديداً ووفر لها الدعم والتشجيع حتى أصبحت بحق تلي مكتبة الإسكندرية من ناحية الأهمية. (١٠٠) ولعل الاهتمام المتنامي بشؤون المكتبة من قبل ملوك الأتاليين - خاصة يومينيس الثاني - يعكس حلمهم في أن تصبح مكتبة برجاموم في مصاف مكتبة الإسكندرية التي سبقت مكتبتهم بحوالي قرن من الزمان. أما ملوك البطالمة فلعلهم شعروا بهذه المنافسة ومن ثم قرروا التصدي لمكتبة برجاموم وذلك بإيقاف تصدير البردي - الوسيط الرئيس للكتابة في ذلك الوقت - إلى مملكة برجامون وذلك في محاولة منهم لتحجيم مكتبتها لئلا تنافس مكتبة الإسكندرية. (١٠٠)

وينكر بعض المؤرخين والباحثين أن تكون المنافسة سبباً لحظر تصدير البردي إلى علكة برجاموم وذلك بحجة أن هذه المملكة الصغيرة ـ لا تعد في رأيهم منافساً قوياً ـ ولا يمكن لها أن تتبارى مع مملكة البطالمة ذات الحضارة العريقة .(١٠١)

أما مكتبة برجاموم التي أثير حولها الجدل فتأسست بعد مكتبة الإسكندرية بحوالي قرن من الزمان. (۱۰۷) وازدهرت لمدة تقارب قرنا ونصف القرن وبالتالي لا يمكن لها أن تنافس مكتبة الإسكندرية العريقة التي ازدهرت ما يربو على أربعة قرون. (۱۰۸) وبالنسبة لحظر تصدير البردي إلى الخارج فيعزون سببه إلى الطلب المتزايد عليه في داخل مصر، وخاصة في زمن بطلميوس السابع. (۱۰۹) ويحسن بنا الإشارة إلى رواية أخرى ربها لعبت دوراً في حظر تصدير البردي إلى مكتبة برجاموم مفادها أن بطلميوس الخامس اتهم ملك برجاموم يومينيس الثاني بإغراء أحد أشهر مكتبيي مكتبة الإسكندرية واسمه أرسطوفان برجاموم يومينيس الثاني بإغراء أحد أشهر مكتبي عمل في مكتبة الإسكندرية في الفترة البيزنطي (Aristophanes of Byzantium) الذي عمل في مكتبة الإسكندرية في الفترة من ١٩٥٠-١٨٠ق. م. بالمجيء إلى عملكة برجاموم للعمل في مكتبتها، وأن أمسر هذه

الصفقة أكتشف قبل اتمامه مما أدى إلى سجنه، وإلى اتخاذ إجراءات انتقامية ضد مكتبة برجاموم تمثلت في حظر تصدير البردي إليها (۱۱٬۰۰ ومهما كانت الأسباب الكامنة وراء حظر تصدير البردي إلى الخارج، وهل هي أسباب داخلية أم غير ذلك، فإن هذا الفعل أفاد في تطوير مادة جديدة للكتابة عرفت باسم الرق أو البرشمان (Parchment) ولعبت مملكة برجاموم ومكتبتها دوراً كبيراً في تطويره. (۱۱۱)

وعلى أية حال يبدو أن المنافسة بين مملكتي البطالة وبرجاموم قد زالت بفعل التغيرات السياسية التي حصلت في كلا البلدين لاسيها بعد وصول كليوبترا (Cleopatra) إلى العرش البطلمي. كها أن عصر الازدهار في دولة البطالة قد انتهى بسبب الخلافات الحادة التي بدأت تظهر بين حكام البطالة المتأخرين وبشكل واضح بعد وفاة بطلميوس السابع (Eueragetes II) في عام ١٩٦٥ق.م. والانقسام الذي نشأ بين أبنائه بسبب التكالب على الحكم إلى درجة أن حدهم واسمه إسكندر الأول دس السم لأمه كليوباترا في محاولة للتخلص منها. (١١٠) ونتيجة لتلك الخلافات والانقسامات الشديدة بين أفراد الأسرة الحاكمة دخلت دولة البطالة في دور الانحلال حتى أن بطلميوس الحادي عشر (Auletes) لجأ إلى روما مستجديا حكامها ليعيدوا له عرشه مما أتاح لحؤلاء السيطرة على الأمور إلى حد أن الحكام البطالة الذين خلفوا بطلميوس الحادي عشر كانوا يحكمون مصر تحت إشراف روما ووصايتها. (١١٢)

ولم تكن الأوضاع السياسية في مملكة برجاموم أحسن حالاً من مثيلتها في مصر، إذ ساءت بشكل كبير بعد وفاة أتالوس الثان (Attalus II) في عام ١٣٨ق.م. (١١٤) وبطبيعة الحال انعكس هذا الوضع على برجاموم نفسها. فلم تعد تخطى بنفس الرعاية التي كانت تجدها أثناء أوائل حكام الأتاليين الأقوياء، كما فقدت كثيراً من مجموعات كتبها نتيجة لاحتلال الرومان. (١١٠٠) أما الجزء المثير للجدل في علاقات الإسكندرية برجاموم فيتمثل في القصة التي أشار إليها المؤرخ بلوتارك (المعادل المعادل المعادل

خاصة مع كليوباترا ـ أهداها ٢٠٠ ألف مجلد من مكتبة برجاموم كتعويض لها عن مكتبة الإسكندرية التي يعتقد أنها احترفت في عام ٤٧ق.م. (١١٦)

وفيها يتعلق بقضية التعويض ، أو هدية ماركوس انطونيوس إلى كليوباترا فإن هناك بعض التساؤلات الملحة التي يمكن أن تثار حولها أهمها:

أولا، مدى صدق هذه الرواية، وثانيها، يتعلق بالمكان الذي وضعت فيه تلك الكتب. وللإجابة على ذلك نقول إن هناك الكثير من الجدل المثار حول هذه القصة. فبعض المصادر التاريخية شككت كثيراً في صحتها، بل واستبعدت (۱۱۷) وقوعها، وبعض آخر من المصادر عول كثيراً على بعض المصادر القديمة مثل بلوتارك الذي ضمن روايته أن ماركوس انطونيوس أهدى لكيلوباترا ۲۰۰ ألف لفافة مأخوذة من مكتبة برجاموم لتعويضعا عن الخسارة التي نتجت عن احتراق مكتبة الإسكندرية (۱۱۸)، وهناك رواية ثالثة مختلفة وردت في بعض المصادر مفادها أن الأمبراطور أغسطس (Augustus) قد أعاد جزءاً من تلك الكتب، أو كلها إلى مكتبة برجاموم. (۱۱۹)

أما المكان الذي وضعت فيه تلك الكتب فهو موضوع خلاف بين المؤرخين أيضاً، بعضهم يرى أن تلك الكتب وضعت في مكتبة السير ابيوم (١٢٠) وهذا هو الرأي الراجح على ما يبدو الذي أشارت إليه أغلبية المصادر التاريخية. ولو صح هذا الرأي فلابد أن مكتبة السير ابيوم رفعت رصيدها إلى ما يقارب ٣٠٠ ألف لفافة (مجلد). (١٢١) أما الرأي الأخر فيتضمن أن تلك الهدية من الكتب قد وضعت في غرف خاصة في القصور الملكية في حي البروكيوم إلى أن تم تشييد معبد القيصريوم (Caesareum) أو السباستيوم في حي البروكيوم إلى أن تم تشييد معبد القيصريوم (Sebasteum)

#### ٧ ـ ١ . مصيئر المكتبة

يقصد بمكتبة الإسكندرية \_ كما أسلفنا \_ المكتبة الرئيسة والمكتبة الفرعية معاً. وبالنسبة للأولى هناك الكثير من الدلائل التي تشير إلى أنها دمرت كلياً أو جزئياً نتيجة

للحريق الذي أضرمه يوليوس قيصر (Julius Caesar) في الأسطول المصري الراسي في الميناء القريب من حي البروكيوم حيث تقع المكتبة وذلك في عام ٤٧ ق.م. (١٢٣) هذا الحريق أتى على دار الصناعة وما جاورها من المباني التي كان من بينها ـ حسب رواية بلوتارك \_ المكتبة الرئيسة. وقد نص بلوتارك في روايته تلك على أنه: «... لما أوشك اسطول (قيصر) أن يقع في أيدي أعدائه، اضطر إلى أن يدرأ الخطر بالحريق، وانتشرت النار من الترسانة البحرية ودمرت المكتبة الكبرى». (١٢٤٠)وقد تضاربت آراء الكتاب والمؤرخين القدماء فيها يتعلق بهذا الأمر . وممن أيد صحة وقوع الحريق سنكا (Seneca) وديو كاسيوس (Dio Cassius) ، أما الذين صمتوا ولم يذكروا شيئا عن الحادث فمنهم يوليوس قيصر نفسه، واسترابون. والسؤال الذي يتبادر إلى الذهن هو لو كان يوليوس قيصر قد تسبب فعلاً في حريق المكتبة فهل كان حقيقة سيذكره في كتاباته؟ سؤال مهم يعتقد الكاتب أن من الصعوبة بمكان الإجابة عليه. أما استرابون ـ الذي تذكر بعض المصادر أنه قضى بالمكتبة ٢٠ عاما وبفضل ما كتبه وصل إلينا الكثير من التفاصيل عن تنظيمها \_ فقد أغفل بشكل تام ذكر هذا الحدث في الآثار التي وصلت إلينا. (١٢٥٠) ويعلل استاكي (Staquet) هذا الصمت بأنه جاء بناءً على نصيحة والي مصر إذ ذاك أيليوس جالوس (Aelius Gallus) الذي رجا استرابون ألا يذكر في تاريخه شيئاً يمكن أن يسيء إلى مولاه، هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فإنه يسود الاعتقاد أنه لم يكن من اليسير في روما أيام أغسطس أن يكتب استرابون عن حادث في ذكره إثارة لألم الأمبراطور. (١٢٦)

ومن الملاحظ أن للرومان منزلة مهمة في التاريخ الغربي بشكل عام ويحظى يوليوس قيصر بشكل خاص في ذلك التاريخ بشيء كثير من الاحترام والتقديس. يقول العبادي: «.. ونعرف أن شخصية يوليوس قيصر تحتل مكانة فريدة وتحوطها هالة ذات طابع أسطوري، قد استقرت في العقل الغربي على مر العصور، ومن الدارسين من لم يخلع عنه هذه القدسية القيصرية (Divus Juluin) وإن اجتهد. ولذلك فهم يتحرجون من القول بأن قيصر - حتى على غير قصد - قد تسبب في تدمير واحد أكبر

مثل مكتبة الإسكندرية ويحتجون في ذلك بأن صمت قيصر أبلغ دليل على عدم حدوثه». (١٢٧)

ويعتمد مؤرخو المكتبات المحدثين على كتابات الأوائل ويشيرون إلى الحريق وإن كان بعضهم بقلل من أهمية هذه الفعلة، أو يحاول إيجاد تبريرات قد لا تكون مقنعة بها فيه الكفاية. وعلى سبيل المثال، يعترف إدوارد إدوارز بوقوع الحريق وأنه أتى على عمم وعات كتب البروكيوم إلا أنه يعزو السبب في ذلك إلى ما أسهاه بإهمال أو طيش الجنود. (١٣٨) أما جونسون وهاريس فيوردان القصة ويذكران أن أساسها المؤرخ ديوكاسيوس ويشيران إلى أنه إذا كان ثمة كتب قد احترقت في الحادث فلابد أنها كتب كانت غزونة في أحد المستودعات في الميناء وليست المكتبة نفسها. (١٣١) ويشكك سيدني جاكسون في كتابه (المكتبات وفن المكتبات في الغرب) أن تكون النار قد طالت المكتبة نفسها لبعدها عن مكان اندلاع الحريق. (١٣٠٠) أما الموسوعة الأمريكية الدولية فتشير إلى أن الجزء الرئيس من مكتبة البروكيوم قد أتلف في الحريق الذي نشب خلال حصار يوليوس قيصر للإسكندرية في عام ٤٧ق. م. (١٣١)

وما هو أقرب للصواب ـ في رأي الكاتب ـ أن مكتبة البروكيوم قد طالها الحريق، ولكن يبدو أن التدمير لم يكن كاملًا. وبقيت المؤسسات العلمية والمكتبات في الإسكندرية تؤدي عملها في عهد الرومان ـ ولكن بدرجة أقل مما كانت عليه خلال حكم البطالة ـ حتى حلول القرنين الثالث والرابع حيث حل الدمار الشامل بحي البروكيوم . ولعل عهد الإمبراطور الروماني كراكلا (٢١١-٢١٧م) كان بداية عهود الشؤم على الإسكندرية . فلقد قتل هذا الإمبراطور كثيراً من سكانها وهدم الكثير من الشؤم على الإسكندرية . فامتيازات علماء الموسيوم وعاملهم بقسوة وطرد الأجانب منهم . (١٣٠) ولم يكن عهد أورليان Aurelian (٢٧٠-٢٧٥م) بأحسن حال من عهد كراكلا . فعندما أتى لقمع ثورة الإسكندرية في عام ٢٧٣م أحرق جزءاً كبيراً من المدينة وحظى حي البروكيوم الحصين بنصيب وافر من هذا التدمير (١٣٠٠) ولقد كان ذلك التدمير وحظى حي البروكيوم الحصين بنصيب وافر من هذا التدمير المقد كان ذلك التدمير

من القسوة إلى درجة أن كثيراً من علماء الموسيوم فروا إلى خارج البلاد، والبقية الباقية الجأوا إلى معبد السيرابيوم. (١٣١) وثالثة الأثافي في مسلسل التدمير تلك الفتن والاضطرابات الناتجة عن المنازعات الدينية التي كانت بداياتها الاضطهاد ضد المسيحيين على يد الإمبراطور دقلديانوس الذي مالبث أن تحول ضد الوثنيين بعد أن تمكنت المسيحية وقويت شوكتها في مصر. ففي سنة ٢٩٩١م قام البطريق ثيوفيلوس تمكنت المسيحية وقويت شوكتها في مصر. ففي سنة ٢٩٩١م قام البطريق ثيوفيلوس أحد المعاقل الرئيسة للوثنية في الإسكندرية. ولقد أكمل رسالة أورليان الإمبراطور جستنيان (٢٧٥-٢٥٥م) وذلك عندما أمر بإغلاق جميع المدارس الوثنية.

أما مكتبة السير ابيوم فمن المعروف أن أهميتها ازدادت على مر السنين ولاسيها بعد اختفاء شقيقتها الكبرى الموسيوم. ولاشك أن وجود الأولى في معبد السير ابيوم الحصين قد كفل لها \_ ولو مؤقتاً \_ شيئاً من الحهاية وذلك لسببين أولهما؛ أن معبد السير ابيوم أهم معبد وثني مما أضفى عليه الكثير من الهيبة والاحترام، وثانيا؛ أنه عبارة عن قلعة حصينة قوية بني على ربوة مرتفعة مما أعطاه أهمية استراتيجية ضد أي هجوم. (١٣٥) لكن يبدو أن بقاء معبد السير ابيوم كمعقل أخير للوثنية وللفكر والثقافة الإغريقية لم يستمر طويلا بعد غياب الموسيوم:. وبطبيعة الحال كان مصير مكتبة السير ابيوم مرتبطاً بمصير المعبد ذاته. وقد سبقت الإشارة إلى أن هذا المعبد كان يحظى بالكثير من الهيبة والتقدير خلال العهود الوثنية، لكن هذا بدأ يزول شيئاً فشيئاً مع انتشار الديانة الجديدة (المسيحية) حتى فقدت المعابد الوثنية احترامها وقدسيتها بعد ما أصبح الدين المسيحى الدين الرسمي للبلاد. وكنتيجة لذلك أصبح أنصار الديانة الجديدة ـ الذين كانوا معتدلين ومتسامحين في بداية أمرهم \_ يضطهدون الوثنيين. وقد بلغت حملات التنكيل والاضطهاد ذروتها في عهد الإمبراطور الروماني ثيودوسيوس الأول (Theodosius I) (٣٧٨\_ ٣٩٥م) عندما قام أسقف الإسكندرية ثيوفيلوس (٣٨٥ - ٢١٢م) - بعد أن استصدر أمراً من الإمبراطور ـ بهدم معبد السير ابيوم في عام ٣٩١م، ومن ثم تحويله إلى كنيسة. (١٣٦) والسؤال المهم الآن هو هل مكتبة السير ابيوم ـ وهي جزء من المعبد ـ

قد دمرت مع المعبد أم لا؟ وللاجابة على هذا نقول إن هناك بعض الغموض يكتنف هذه الحادثة، ولعل هذا هو السبب في اختلاف المؤرخين حول مصير هذه المكتبة، فبعضهم يعتقد أن تدمير المعبد يعني أيضا نهاية المكتبة (١٣٧٠)، وآخرون يتبنون وجهة نظر مغايرة تماما، ومن تلك الآراء على سبيل المثال، ما ذكره أحمد حسين في كتابه (مكتبة الإسكندرية في العالم القديم) استناداً على نوريسون Nourisson من أن المكتبة نقلت إلى روما أو القسطنطينية. (١٣٨٠) وهناك رواية ثالثة تشير إلى احتمال إحراقها على يد الإمبراطور الروماني جوفيان (Jovianus) (٣٦٣-٣٤٥م). (١٣٩١) ويزعم سيدني جاكسون أن الكثير من كتب المكتبة ربها أمكن إنقاذها، إلا أنه يستدرك قائلاً ـ طبقاً لرواية أورسيوس (Orosius) إن المكتبة لم تكن موجودة في عام ٢١٤م. (١٤٠٠)

وسواء دمرت المكتبة مع المعبد، أو نقلت إلى القسطنطينية، أو أحرقها جوفيان، فالنتيجة واحدة، وهي أنه في عام ٣٩١م لم يعد للمكتبة وجود. (١٤١)

### ٨ ـ ١ . المسلمون وحريق مكتبة الإسكندرية: خلفية تاريخية

تناول موضوع نهاية هذه المكتبة الكثير من الكتاب والباحثين، لا لأنها أهم مكتبة في العالم القديم فحسب، بل ربها أيضا للظروف والملابسات التي أحاطت بتلك النهاية المؤسفة. ولقد تحدثنا بشكل مفصل حول مصير المكتبة بجزئيها الرئيس والفرعي، إلا أن هذا البحث سيظل غير مكتمل مالم يتطرق إلى أمر مهم يتعلق بهذه المكتبة ، وهو موضوع التهمة التي وجهت إلى المسلمين والقائلة بأنهم أحرقوا هذه المكتبة عندما كان عمرو بن العاص والياً على مصر من قبل الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه بناءً على أوامر الأخير.

وبداية ، هناك اختلاف بين المؤرخين فيمن أورد هذه التهمة أولا ، فيرى مؤرخون أمثال حسن إبراهيم حسن في كتابه (تاريخ الإسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي)(١٤٢) وأحمد شلبي في كتابه (موسوعة التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية)(١٤٢) أن أول من نسب الحريق إلى عمرو بن العاص هو المؤرخ عبد اللطيف

البغدادي في كتابه (الإفادة والاعتبار). (141) ولا يرى هذا الرأي الفرد بتلر -Alfred Bu (16cr) في كتابه (فتح العرب لمصر) الذي يعتقد أن أول من أورد قصة الحريق هذه هو أبو الفرج الملطي المعروف بابن العبري. (150) ولعل أول من أورد قصة حريق المكتبة على نحو أوفى هو القفطي في كتابه (تاريخ الحكماء) وهذا ما ذهب إليه محمد أحمد حسين، ومصطفى العبادي في كتابيهما (مكتبة الإسكندرية في العالم القديم) (1510)، و (مكتبة الإسكندرية القديمة). (150)

ومنذ أورد أبو الحسن علي بن يوسف القفطي (٥٦٨-١٤٢٦هـ/١٧٢١ المداء) تلك الرواية تداولها المؤرخون العرب مثل ابن العبري وأبي الفداء والمقريزي. (١٤٨١) وعلى أية حال فحتى تلك المصادر التي أوردت قصة الحريق كان ذكرها لها عبارة عن إشارة عابرة. وعلى سبيل المثال رواية عبد اللطيف البغدادي (١٦٦٠-١٣١١م) وهو طبيب ومؤرخ عرف بسعة علمه ـ رغم أن روايته فيها يتعلق بالمكتبة غير دقيقة تماماً ـ قد أتت عرضاً وقد نص في تلك الرواية المثيرة للجدل على مايلي: «ورأيت أيضاً حول عمود السواري من هذه الأعمدة بقايا صالحة بعضها صحيح وبعضها مكسور ويظهر من حالها أنها كانت مسقوفة والأعمدة تحمل السقف وعمود السواري عليه قبة هو حاملها، وأرى أنه الرواق الذي كان يدرس فيه أرسطو طاليس وشعيته من بعده، وأنه دار العلم التي بناها الإسكندر حين بنى مدينته، وفيها كانت خزانة الكتب التي أحرقها عمرو بن العاص بإذن عمر رضي الله عنه». (١٤٩)

وقبل الرد على موضوع تهمة إحراق عمرو بن العاص للمكتبة لابد من التنبيه إلى أن هذه الإشارة العابرة للحريق في نص البغدادي قد تضمنت بعض المغالطات الكبيرة وهسي:

أولا: أن أرسطولم ير الإسكندرية قط لأنه توفي في عام ٣٢١ق. م. أثناء مراحل التأسيس الأولى، أما البناء نفسه فقد استغرق حوالي ٨٠ عاماً ـ كما أسلفنا ـ

ويبدو أن الأمر التبس على البغدادي فخلط بين مدرسة أرسطو المعروفة باللوقيوم (Lyccum) في أثينا وبين الموسيوم في الإسكندرية، وكلاهما ذو أروقة معمدة. (١٥٠)

ثانيا: أن الإسكندر الأكبر لم يبن داراً للعلم في الإسكندرية، بل إن بناء الإسكندرية نفسها لم يكن قد تقدم كثيراً عندما توفي الإسكندر في سنة ٣٢٣ق. م، ولكنه اكتمل في عهد بطلميوس الثاني. (١٩١١) أما الموسيوم فقد أنشيء في فترة البطالمة.

وهكذا يتضح أن رواية عبد اللطيف التي استشهد بها بعض المؤرخين المسلمين والغربيين تفتقر في جوهرها إلى الصحة. ويعتقد أن أول وأوفى نص للقصة ورد في المصادر العربية هو نص القفطي في كتابة (تاريخ الحكماء) الذي ذكر فيه القصة عرضاً وذلك في معرض تعريفه بيحي النحوي. (١٥٢)

وتتلخص السرواية في أنه كان وقت الفتح رجل اكتسب شهرة طيبة عند المسلمين ويعرف بيحي النحوي (John Philoponus) وهو أسقف قبطي من الإسكندرية يعقوبي المذهب رجع عها يعتقده في التثليث، فاجتمسع إليه الأساقفة بمصر في محاولة لثنيه فرفض فخلعوه من منزلته وعاش حتى الفتح لإسلامي وعرف عمر بمكانته وقربه، وتمضي القصة قائلة أن يحيى دخل على عمرو يوما وقال له: «إنك قد أحطت بحواصل الإسكندرية وختمت على كل الأصناف الموجودة بها. فأما مالك به انتفاع فلا أعارضك فيه ومالا انتفاع لك به فنحن أولى به. فقال له عمرو: وما الذي تحتاج إليه؟ قال: كتب الحكمة في خزائن الملوكية. فقال له عمر: لا يمكنني أن آمر فيها إلا بعد استشذان أمير المؤمنين عمر وعرفه بقول يحيى، فورد عليه كتاب عمر يقول فيه: وأما الكتب التي ذكرتها فإن كان فيها مايوافق كتاب الله ففي كتاب الله عنه غنى، وإن كان فيها مايغالف كتاب الله فلا حاجة إليه، فتعهد بإعدامها، فشرع عمرو بن العاص في تفرقتها على حمامات الإسكندرية وإحراقها عمرو بن العاص في تفرقتها على حمامات الإسكندرية وإحراقها

في مواقدها، فاستنفدت في ستة أشهر، فأسمع ما جرى وأعجب!»(١٥٢) وتذكر بعض المصادر التاريخية أن عدد الحمامات في الإسكندرية في ذلك الوقت بلغ حوالي أربعة آلاف حمام. (١٥٤)

تلك هي رواية القفطي التي عول عليه الكثير من المؤرخين الذين أتوا من بعده. أما بالنسبة للتهمة ذاتها فقد تناولها الكثير من الدارسين من غربيين وغيرهم بين مؤيد ومعارض. ويميل كثير من الكتاب الغربيين بشكل عام إلى تصديقها وذلك لأسباب ـ لسنا الآن بصدد ذكرها ـ زاعمين أن هذا التوجه المتزمت يتفق وروح الإسلام من ناحية، ولكون راويها بداية أحد المسلمين من ناحية أخرى. ومن بين من تناول هذا الأمر من مؤرخي المكتبات الغربيين السذين يميلون إلى تصديقها جونسون وهـاريس. (١٥٦١) وهـذا ما ذهـب إلـيه أيضـا المؤرخ الإِنجليزي المعـروف إدوارد إدواردز(١٥٦١). وعلى النقيض من هؤلاء هناك من درسها من الغربيين بعناية وتجرد ولم يصدقوها ومن بينهم المستشرق والمؤرخ البريطاني المشهور إدوارد جيبون -Edward Gib) (bon في كتابه (اضمحلال الإمبراطورية الرومانية وسقوطها). (١٥٧) ولعل أهم من درس هذه الرواية بتجرد عمق وتصدى لها المؤرخ البريطاني المعروف ألفرد بتلر -Alfred Bu) (tler الذي نقدها في فصل كامل من كتابه (فتح العرب لمصر)، ولعل تلك الدراسة الجيدة من أبلغ الردود على من صدق تلك الرواية وخاصة من الغربيين (١٠٥١). كما أن بحث المستشرق المعروف الأستاذ كازانوفا الذي تلاه أمام أكاديمية الأثار والآداب في باريس في ٢٨ مارس ١٩٢٣م الـذي فند فيه هذه القصة هو الآخر من خير الردود وأتمها. (١٥٩) أما الموسوعة الدولية للمكتبات التي تصدرها جمعية المكتبات الأمريكية (ALA) فتشير إلى فاجعـة الحـريق الـذي أصاب حي البروكيوم ومعه المكتبة في عام ٧٤ق.م. خلال غزو يوليوس قيصر، كما تؤكد التدمير الذي حصل في نهاية القرن الرابع الميلادي الناتج عن النزاع الطائفي بين المسيحيين أنفسهم من ناحية وبينهم والوثنيين من ناحية أخرى، وتخلص الموسوعة إلى القول بأنه لم يبق للمسلمين الفاتحين في منتصف القرن السابع من هذه المكتبة ما يدمروه. (١٦٠٠)

ثالثاً:

#### ٩ ـ ١ مدى صحة التهمة

أولا: تمحورت قصة الحريق هذه حول شخصية يوحنا النحوي وهذا القس ـ كما يذكر الفرد بتلر ـ كان يقوم بالكتابة من سنة ٤٠٥م إن لم يكن قبل فترة الإمبراطور جستنيان (Justinian) في عام ٢٧٥م. وإذا صح ما ذهب إليه بتلر فمعنى ذلك أنه عند افتتاح المسلمين لمصر سنة ٢٤٢م فإن عمره عندئذ يصبح حوالي ١٢٠ سنة وهذا شيء يكاد يكون مستحيلاً، ولهذا السبب فلابد أنه توفي قبل ٣٠ أو ٤٠ سنة قبل الفتح الإسلامي لمصر، وهذا هو رأي الفرد بتلر(١٠١١)، ولو صح هذا الاستنتاج فإن رواية الحريق بهذه تنهدم من أساسها.

ثانيا: أن المؤرخين الذين عاشوا قبل فترة الفتح الإسلامي لم يتطرقوا إلى ذكر مكتبة الإسكندرية ومنهم روفينوس (Rufinus) وافتينوس (Aphthonius) وأورسيوس (Orsius) وهؤلاء أشاروا إلى الصراع العنيف بين الوثنيين والمسيحيين وإلى هذم معبد السر ابيوم، إلا أنهم لم يضمنوا كتاباتهم شيئًا عن مكتبة الإسكندرية طيلة القرنين الخامس والسادس الميلاديين والتي لو كانت قائمة آنذاك لما أغفلوا ذكرها. (١٦٢)

لم يرد ذكر المكتبة في كتابات المؤرخين الذين عاشوا تلك الفترة. فلم يُشر إليها على سبيل المثال في كتابات يوحنا النيقوسي، الذي كان يكتب في أواخر القرن السابع للميلاد، وذكر تفصيلات دقيقة عن الفتح الإسلامي لمصر، ولم يتطرق من قريب أو بعيد إلى حريق المكتبة. (١٦٣) بل إن المؤرخين حنا مسكوس (John Moschus)، وسوفرونيوس (Sophronius) زارا مصر وتحدثا عن المكتبات الخاصة بالإسكندرية ولم يوردا ذكرا لمكتبة الاسكندرية عما يدل على عدم وجودها في ذلك الوقت. (١٦١)

رابعاً: لم يذكر قصة الحريق هذه أئمة المؤرخين المسلمين كالطبري، وأبي المحاسن، والكندي، والسيوطي، والواقدي، والبلاذري، واليعقوبي، وابن الأثير، وابن خلدون، وابن عبد الحكم، وإنها ظهرت بعدما يزيد على نصف قرن من وقوعها المزعوم، أي في القرن الثالث عشر الميلادي عندما أتى البغدادي والقفطي وابن العبري، فلهاذا الصمت الطويل طيلة خمسة قرون ونصف؟! هذا الأمر يلقى بظلال كثيفة من الشك على الرواية من أساسها.

## خامساً: لابد أن قصة الحريق المزعومة قصد بها إما:

- ١ مكتبة الموسيوم أو البركيوم وهي المكتبة الرئيسة التي أسست في حي السبروكيوم، وهذه احترقت في عام ٧٤ق.م. وفي رواية أخرى عام ٨٤ق.م. عندما أحرق يوليوس قيصر الأسطول المصري ومعه جزء من الحي المذكور بها فيه المكتبة ـ كها نوه إليه في حينه.
- ٢ أو أنه قصد بها مكتبة السير ابيوم وهي المكتبة الفرعية التي أنشئت في معبد سيرابيس بعد خمسين سنة من قيام الأولى، وهذه أيضا قد أصابها الدمار لاحتراقهبا على يد الإمبراطور أوفيان، أو أنها نقلت إلى روما أو القسطنطينية، أو أنها انتهت بانتهاء معبد السير ابيوم في عام ٣٩١ق.م. في فترة الإمبراطور ثيودوسيوس، وكل هذه الروايات قد تم التنويه عنها في حينه. ولو سلمنا جدلاً أن بعضاً من كتب تلك المكتبة قد نجا من تلك الكوارث والمحن فلابد أنه لحقها الدمار والضياع خلال فترة القرنين ونصف القرن التي سبقت دخول المسلمين لمصر.

سادساً: لو أن المكتبة موجودة إبان الفتح الإسلامي ـ كها ذكر حسن إبراهيم حسن \_ لكان في الإمكان إنقاذها ـ بنقلها مثلاً ـ خلال الهدنة التي استمرت ١١ شهراً خاصة وأن الاتفاقية مع المسلمين تجيز لأهل البلاد المفتوحة نقل ما يريدون. (١٦٥)

سابعاً: القول بأن عمرو بن العاص فرق كتب المكتبة على حمامات الإسكندرية وعددها أربعة آلاف، قول مثير للسخرية ومرفوض من عدة نواحى:

1 - أن عمرو بن العاص من الرجال المشهود لهم بالدهاء والعبقرية ، وإذا كان فعلاً قد عقد العزم على التخلص من تلك الكتب فلا يمكن أن تكون فكرة إحراقها دفعة واحدة غائبة عن ذهنه ، ذلك أن فترة الستة أشهر التي حددتها الرواية كمدة لإحراق الكتب كفيلة بتسرب الكثير من الكتب، وبالتالي انتفاء الهدف الديني (المزعوم) لإحراقها إذا كان ثمة هدف.

٢ - أما إذا كان الهدف من تفريق الكتب على حمامات الإسكندرية الانتفاع منها كوقود لتلك الحمامات، فإن هذا السبب أوهى من سابقه، وغير منطقي أيضاً لأنه لو كان صحيحاً فلابد أن نتذكر أن أغلبية كتب المكتبة مكتوبة على الجلود - كما نوه إليه في حينه - وهذه المادة لا تصلح للوقود. ولن تجعلها أوامر الخليفة عمر تحترق - على حد تعبير بتلر(١٦١).

ثامناً: إن تعاليم الدين الإسلامي تخالف الرواية من أساسها وتهدف إلى عدم التعرض لكتب أهل الكتاب وغيرها، لأنه يجوز أن ينتفع منها المسلمون.

لعل أحد أسباب إلحاق تهمة إحراق مكتبة الإسكندرية بالمسلمين ذر الرماد في العيون وذلك لإبعاد الأنظار عما ارتكبه الصليبيون من جرائم حرق الكتب والمكتبات في شرق العالم الإسلامي وغربه على حد سواء. ففي الشرق وبعد ست سنوات من الحصار - تمكن الصليبيون من دخول طرابلس (الشام) عنوة في عام ١٠٠٩م (حوالي ٢٠٥هه) خلال الحملة الصليبية الأولى وقضوا مضمن ما قضوا - على مكتبة بني عمار العامة التي تذكر بعض الروايات أن عدد كتبها يصل إلى ٣ ملايين مجلد. (١١٧) وقد اعترف بهذا التدمير بعض المستشرقين والكتاب الغربيين أمثال جيبون، وتومسون، وشوشري. (١٦٨)

أما صليبيو الأندلس فيبدو أنهم يضمرون كراهية متزايدة للكتب الإسلام بالذات، ومرد ذلك وصولهم إلى قناعة مفادها أنه من أجل اجتثاث جذور الإسلام والمسلمين من بلاد الأندلس فإنه لابد من القضاء نهائياً على زادهم الروحي والثقافي المتمثل في القرآن وبقية تراثه المكتوب مما جعل الساسة ورجال الدين يحرقون الكتب في الساحات العامة نهاراً جهاراً في مدن الأندلس كغرناطة وأشبيلية وغيرهما. وكمثال على ذلك ما قام به الكردينال كسيمينس عندما أمر بتجميع الكتب العربية ومن ثم إحراقها في ميدان باب الرحلة (Bib Rambla) في مدينة غرناطة في عام ١٥١١م.

وأخيراً يجب التنويه إلى أن المؤرخ جرجي زيدان في كتابه (تاريخ مصر الحديث) قد عالج هذه القضية ووصل إلى قناعة مفادها أن المسلمين لا دور لهم في إحراق مكتبة الإسكندرية. يقول زيدان بالحرف: «. . وربها كان الأقرب إلى الصواب أن هذه المكتبة ومكتبات أخرى كانت في الإسكندرية قبلها ذهبتا فريسة النار وأيدي الأشرار على عهد البطالسة ومن جاء بعدهم من الروم أثناء الحروب الأهلية ، ولم يبق منها شيء إلى الفتوح الإسلامية والله أعلم» . (١٧٠٠) إلا أنه تراجع فيها بعد عن تلك الآراء وأيد الفكرة المضادة القائلة بأن عمرو بن العاص أحرق المكتبة بناءً على أمر عمر بن الخطاب وذلك في كتابه (تاريخ التمدن الإسلامي) بحجة أنه عرض له بمطالعاته المتواصلة في تاريخ الإسلام والتمدن الإسلامي ترجيح هذا الرأي لستة أسباب ذكرها زاعهاً أن في هذا إجلاء للحقيقة . (١٧١)

أما تلكم الأسباب فهي:

أولا: زعم أن لدى العرب رغبة في صدر الإسلام في محوكل كتاب غير القرآن.

ثانيا: يرجح أن رواية الحريق قد نقلت أساساً عن القفطي وهو مؤرخ مسلم موثوق راجح في عقله غزير في علمه. ثالثا: ورود بعض الأخبار عن إحراق المسلمين لمكتبات في فارس وغيرها.

رابعا: شيوع إحراق المكتبات في ذلك الوقت فكان أهل كل شيعة أو ملة يحرقون كتب غيرها تشفياً من عدو أو نكاية فيه.

خامسا: أن أصحاب الأديان في تلك العصور كانوا يعدون هدم المعابد القديمة وإحراق كتب أصحابها من قبيل السعي في تأييد الأديان الجديدة.

سادسا: أن في التاريخ الإسلامي ذكراً لبعض الأئمة الذين أحرقوا كتبهم من تلقاء أنفسهم.

وهكذا يخلص قائلًا: (فيرجح بناء على ما تقدم أن العرب أحرقوا ما عثروا عليه من كتب العلم القديمة في الصدر الأول تأييداً للإسلام، فلما تأيد سلطانهم واشتغلوا بالعلوم عوضوا على العالم أضعاف ما أحرقوه).

ويرفض على شلش تلك الأسباب لأنها لا تتصل بصلب الموضوع من حيث الظروف التاريخية الخاصة بمكتبة الإسكندرية وتطوراتها، ورواية القفطي والملطي، إلى جانب أن الأسباب المسار إليها تعميمية وتبريرية من ناحية، وظنية من ناحية أخرى. (١٧٧) ويعتقد الكاتب أن تعاليم الإسلام تخالف هذه الرواية وتقضي بعدم التعرض لكتب أهل الكتاب وكذا الكتب النافعة لأنه يجوز أن ينتفع بها المسلمون. وأما الاعتقاد بأن حرق الكتب تقليد لدى المسلمين فهذا ليس صحيحاً جملة وتفصيلاً وإلا المسمحوا لأهل الذمة بالمحافظة على كتبهم.

وفي النهاية يمكن أن نتعرض بإيجاز إلى رأي كاتب آخر هو عباس محمود العقاد، وهو رأي في ـ نظر الباحث ـ مهم لعدة أسباب منها:

- ١ أن فيه راداً قوياً على التهمة، وهو بهذا يشارك المستشرقين ولا يقل رأيه أهمية عن
   آراء المنصفين منهم ممن تناولوا هذه القضية.
- ٢ ل العقاد خلص إلى هذا الاستنتاج بعد تحليل علمي دقيق لشخصية عمر ولثقافته على نحو خاص.

٣ أورد بعض العوامل المهمة التي قد تكون وراء الأسباب التي أدت إلى ظهور قصة الحريق بعد حوالي ستة قرون من وقوعها. ولقد ورد رأي العقاد هذا في (عبقرية عمر) وتحديداً في موضوع ثقافة عمر وموقفه من الثقافات في زمنه. (١٧٣)

يبدأ الكاتب باستعراض آراء نخبة ممتازة من المؤرخين الأوربيين الذين لا يمكن أن يتهموا بالتشيع للمسلمين، كما أن هؤلاء جميعاً من الثقات ومنهم إدوارد جيبون، وألفرد بتلر، وكازانوفا جميعهم أنكروا قصة إحراق المكتبة وجميعهم أوردوا الدلائل القاطعة للحضها. ثم يستعرض أسباب ظهور القصة في القرن السادس بالذات، ويرى أن تلفيق قصة من هذا النوع يستلزم عناصر شتى لم تجتمع كلها في وقت واحد قبل القرن السادس الهجري. ومن تلك العناصر أن يكون الملفق عليها بالأقوال والأحوال التي أثرت عن عمر بن الخطاب، ولم تكن تلك الأقوال والأحوال معلومة مستفيضة الخبربين المسلمين أنفسهم في ذلك الوقت ناهيك عن المسيحيين أو الإسرائيليين. وإنها علمت تلك بشكل مستفيض بعد تدوين السير وجمع المتفرقات. (۱۷۱)

وثمة شيء آخر من مستلزمات التلفيق وهو أن يكون الملفق عارفاً بها في بهذه التهمة من المعابة شاعراً بها فيها من الاعتساف والغرابة، ولم يكن هذا مفهوماً أيام فتح الإسكندرية بين خصوم الإسلام. لأن هؤلاء الأعداء ـ حسب رأي العقاد ـ قد تعودوا إحراق الكتب وهدم التهاتيل واعتبروا الوثنية وبقاياها رجساً من عمل الشيطان يستحوذ نار الدنيا قبل جحيم الآخرة. وما من عارف بالكتب بينهم إلا وسمع بتدمير وإحراق القياصرة المسيحيين ومنهم (ثيودوسيوس) للهياكل التي احتوت على كتب كثيرة من بقايا المكتبة التي عليها الخلاف. وقد يكون أحد مستلزمات القصة أن يكون العصر عصر حزازة بين الإسلام وخصومه، كها كان عصر الحروب الصليبية وما قبله بقليل. (١٧٥٠) هذه الأسباب وغيرها أدت إلى ظهور القصة في هذا الوقت بالذات وهي التي ربها كانت وراء الصمت المطبق البذي استمر مدة تربو على نصف القرن حتى جاء القفطي والبغدادي وأبو الفرج الملطي. وهذا يجزم العقاد أن القصة ماكان لها أن تظهر قبل

القرن السادس الهجري وإلا فإنها لن تلقى من الرواج والانتشار ما لاقته يوم ظهرت. ويخلص العقاد إلى تكذيب قصة الحرق هذه قائلا: «يحق لنا أن نعتقد أن كذب الحكاية أرجح من صدقها، وأنها موضوعة في القرن الذي كتبت فيه ولم تتصل بالأزمنة السابقة لها بسند صحيح، وربها كانت مدسوسة على الرواة المتأخرين للتشهير بالخليفة المسلم وتسجيل التعصب الذميم عليه وعلى الإسلام». (١٧٦)

## قانمة المراجع

- (٢) أمين الخولي وآخرون، تاريخ الحضارة المصرية: العصر اليوناني والروماني والعصر الإسلامي . . (القاهرة: وزارة الثقافة والإرشاد القومي . المؤسسة العامة للتأليف والطباعة والنشر، د.ت)، مج ٢، ص ٧.
  - (٣) الخولي، مصدر سابق، ص ١٨.
- (٤) محمد صبحي عبد الحكيم، مدينة الإسكندرية .. (القاهرة: مكتبة مصر، ١٩٥٨م) ص ٩١.
  - (٥) عبد الحكيم، مصدر سابق، ص ٩٩.
- (٦) محمد أحمد حسين، مكتبة الإسكندرية في العالم القديم. ـ ط ١ (القاهرة مطبعة الاعتباد، ١٠) محمد أحمد حسين. مكتبة الإسكندرية في العالم القديم. ـ ط ١ (القاهرة مطبعة الاعتباد، ٦)
- (٧) إبراهيم نصحي، تاريخ مصر في عهد البطالمة، ط ٣ (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٦٦م)، ج ٢، ص ص ٢٨٧-٢٨٠.
  - (٨) نصحي، مصدر سابق، ص ص ٢٩٧-٢٩٦.
    - (٩) نصحي، مصدر سابق، ص ص ۹۹۹.
      - (۱۰) نصحي، مصدر سابق، ص ۲۰۱.
      - (۱۱) حسین، مصدر سابق، ص ص ۳-۶.
        - (۱۲) یجیی، مصدر سابق، ص ۳۲۸.
        - (۱۳) حسین، مصدر سابق، ص ۱۹.
- Encyclopedia of Library and Information Science/ (New York: Marcell Dekker, (14)
  Inc.,.-,1986) p.402
- ALA World Encyclopedia of Library and Information Service (Chicago: American Library (10)

  Association-. 1980), p.32.

#### وأنظر أيضاً:

James G. Olle: Library History (London: Clive Bungley, 1971), p. 21.

Elmer D. Johnson and Michael H. Harris, History of Libraries in Western World. 3rd ed.

(Metuchen: N.J., The Scarecrose Press, 1976), pp. 46-47.

- (١٦) مصطفى العبادي: مكتبة الإسكندرية القديمة. والقاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٧٧م) ص١٠.
  - Encyclopedia of Library and Information Science.- Vol., 7, p.402. (1V)
  - Encyclopedia of Librarianship. -3rd. ed., (London: Bows and Bows, 1968), p. 253. (1A)
- (١٩) هارولد أدريس بل، الهيلينية في مصر. ـ ترجمة زكي علي. ـ (القاهرة: دار المعارف، د.ت)، ص ٧٧.
  - (۲۰) الخولي وآخرون، مصدر سابق، ص ۸۲.
    - (۲۱) حسين، مصدر سابق، ص ۲۱.
      - Johnson and Harris, p. 46. (YY)
      - (۲۳) نقلاً عن العبادي، ص ١١.
    - (٢٤) الخولي وآخرون، مصدر سابق، ص ٨٢.
- Raymond Irwin: The Origins of the English Library. (Ewst part, connecticut: Greenwood (Yº)

  Press, 1981)p.30.
- (٢٦) فؤاد صروف، مكتبة الإسكنـدريـة ومـدرستهـا وطـرف من آثار بعض علمبائها في عهد البطالسة». ـ المقتطف، مجلد ٨٦، جزء ١، يناير ١٩٣٥م، ص ١٢.
  - (۲۷) حسین، مصدر سابق، ص ۲۲.
- (۲۸) ألفرد هيسيل، تاريخ المكتبات، ترجمة شعبان خليفة . ـ (الرياض: دار المريخ، ١٩٨٠م)، ص ١٣.
  - (۲۹) حسين، مصدر السابق، ص ۲۰.
- (۳۰) محمد شفیق غربال، الموسوعة العربیة المیسرة. (بیروت: دار نهضة لبنان للطبع والنشر، ۱۹۸۰م). م۲. ص ۱۹۶۸.
- (٣١) هارولد ادريس بـل ، مصر من الإسكندرية حتى الفتح العربي ـ دراسة في انتشار الحضارة الهيلينية واضمحلالها ـ ترجمة عبد اللطيف أحمد علي ، ط ٣ (القاهرة: دار النهضة العربية ، 19٧٣م) ، ص ٧٣.
  - (۳۲) یحیی، مصدر سابق، ۱۸۹.
  - (۳۳) یحیی، مصدر سابق، ۱۸۹.

- Johnson and Harris . p. 47. (٣٤) وأنظر أيضاً: حسين، ص ٢٨.
  - (۳۵) حسین، مصدر سابق، ص ۲۰.
- The Encyclopedia America Intern. ed. (New York: American Corporation, 1955), Vol.9, p. 543.
  - یحیی، مصدر سابق، ۱۸۹.
  - ALA World Encyclopedia of Library and Information Service, p. 32, (YV)

The Encyclopedia America.- Intern. ed. (New York: American Corporation, 1955), Vol.9, p. 543.

- (٣٨) عبد الستار الحلوجي، لمحات من تاريخ الكتب والمكتبات. والقاهرة: جمعية المكتبات المدرسية، ١٩٧١م)، ص ١٦.

  - (۳۹) حسین، مصدر سابق، ص ۱۹. (۳۹) حسین، مصدر سابق، ص ۱۰ وأنظر أیضاً:

J. W. Clark: The Care of Books (London: Variorum Reprint, 1975), p.6.

والحلوجي، ص ١٦.

- Edward Alexandar Parsons: The Alexandrian Library: Glory of Hellenic World, Its Rise. (£1) Antiquities and Destruction. (Amesterdam: The Alsevir Press, 1952, p. 89.
- Sidney L. Jackson Libraries and Librarianship in the West-A Brief History.- (New York: McGraw-Hill Book Company, 1974), pp.9-10.

وأنظر أيضا:

Johnson and Harris, p. 47; ALA World Encyclopedia of Library and Information Service, p.32.

- Jackson, p. 9. ( \$7")
- Johnson and Harris, p. 47; (\$\$) وأنظر أيضاً: هيسيل، ص ١٣؛ حسين، ص ١٣.
- Encyclopedia of Librarianship, p. 253; Johnson and Harris, p. 47. ( \$ 0) وأنظر أيضا: حسين ، ص ١٣ .
- (٤٧) الحلوجي، مصدر سابق، ص ١٧؛ حسين، مصدر سابق، ص ١٧.
  - Encyclopedia of Library and Information Science, vol. 1, p. 402. (\$\lambda\$)
    - Irwin, p. 29. (\*)
    - Johnson and Harris, p.48 (۵۱) وأنظر أيضا: . Jackson, p.14.

- (۵۲) العبادي، مصدر سابق ص ۱۸.
- (۵۳) هیسیل، مصدر سابق، ص ۱۶.
  - Jackson, p. 15. (01)
- Encyclopedia of Library and Information Science, vol. 1,p.403. (66)
  - Irwin, p. 35. (07)

وأنظر أيضا: . Encyclopedia of Library and Information Science, vol. 1, p. 403.

- Johnson and Harris, pp.47-48. (OV)
- (۵۸) حسین: مصدر سابق، ص ص ۳۳-۳۴.
- Edward Edwards. Libraries and Founders of Libraries. (New York: Burt Franklin, 1969), (04) p.6.
  - (٦٠) حسين، مصدر سابق، ص ٩.
  - ALA World Encyclopedia of Library and Information Services, p. 32. (71)
- (٦٢) عبادة سيرابيس (Scrapis) عبادة جديدة ابتدعها بطلميوس الأول لتكون عبادة رسمية للدولة البطلمية ولتصبح حلقة الوصل بين رعاياه من المصريين واليونانيين على حد سواء، وتبعاً لذلك أقيم معبد كبير لألهتها في الحي الوطني من الإسكندرية، وأقيم تمثال له في المعبد. (أنظر نصحى، ص ١٩٤).
  - Encyclopedia of Library and Information Science.- vol.1 p.402. (34)
    - Edwards, pp. 6-7. (%)
    - Edwards, pp. 6-7. (%)
    - Jonson and Harris, p.47. (11)
  - Encyclopedia of Library and Information Science, ۷۵۱. 1, p.402 (٦٧) وأنظر أيضا: العبادي، ص ١١؛ والحلوجي، ص ١٦.
    - Olle, p.21. (7A)
    - (٦٩) العبادي، مصدر سابق، ص ١١.
      - lirwin, p.30. (V•)
      - Jackson, P. 10. (V1)
      - (۷۲) صروف، ص ۹.
- (۷۳) خمسة عشر تالنتا تساوي ستة لأف دراخمة، وتساوي حوالي ۳,۰۰۰ جنيها استرلينيا، أنظر أيضا .Edwards, p.6.
  - Edwards, p.6. (Y & )

- (٧٥) سفند دال، تاريخ الكتاب من أقدم العصور إلى الوقت الحاضر، ترجمة محمد صلاح الدين حلمي . ـ (القاهرة: المؤسسة القومية للنشر والتوزيع ١٩٥٨م)، ص ١٨.
  - Johnson and Harris, p.47. (Y1)
  - (۷۷) العبادي، مصدر سابق، ص ص ١٥-١٦.
    - (۷۸) العبادي، مصدر سابق، ص ۱٦.
      - (٧٩) حسين، مصدر سابق، ص ١٤.
        - Edwards, p.5. (A+)
        - Johnson and Harris, p.47. (A1)
  - (۸۲) حسین، مصدر سابق، ص ص ۱۵-۱۵.
    - (۸۳) حسین مصدر سابق، ص ۲۱.
- David Daringer. The Book Before Printing-Ancient, Medieval and Oriental (New Publication (A2)

  Inc., 1953), p.270. York: Dover.
  - Edwards, pp. 6-7. (A)
  - Johnson and Harris, p. 49. (人气)
    - Jackson, p. 13. (AV)
  - (٨٨) حسين، ص ٢٧؛ وأنظر أيضاً: العبادي، ص ١٢.
    - (۸۹) الحلوجي، مصدر سابق، ص ۱۹.
    - ر (۹۰) العبادي، مصدر سابق، ص ۱۷.
  - ALA World Encyclopedia of Library and Information Service, p.32. (41)
    - (۹۲) دال، مصدر سابق، ص ۱۵.
- (٩٣) لعل مجلد البردي أو اللفافة الواحدة (Roll) تقارب من ناحية حجم المعلومات المشتملة عليها ما نسميه في الوقت الحاضر بالكتيب أو الكراس الذي تعرفه منظمة اليونسكو بأنه مطبوع يتراوح عدد صفحاته بين ٥ و ٤٨ عدا صفحتي الغلاف.
- (٤٩) فرانسيس روجرز، قصة الكتابة والطباعة ـ من الصخرة المنقوشة إلى الصفحة المطبوعة . ـ ترجمة أحمد حسين الصاوي (القاهرة: مؤسسة فرانكلين، ١٩٦٩م)، ص ص ص ٤٧-٤٩.
  - (٩٥) بل، الهيلينية في مضر، ص ٢١.
  - (٩٦) العبادي، مصدر سابق، ص ٢٥.

```
(۹۷) الحلوجي، مصدر سابق، ص ص ۹۲-۹۷.
```

- Johnson and Harris, p.14. (1 \*\*)
  - Edwards, p. 14. (1.1)
    - Olle, p.21. (1+Y)
- Johnson and Harris, p.44. (1.4)
  - Jackson, pp. 17-18. (1 \* 1)
- Johnson and Harris, pp. 51-52. ( \ 0)
- (۱۰٦) حسين، مصدر سابق، ص ١٨.
- Encyclopedia of Library and Information Science. vol. 2.p. 400. ( \ \ \ \)
  - Olle, p. 21. (\•A)
  - . (۱۰۹) حسین، مصدر سابق، ص ۱۸.
    - (۱۱۰) دال، مصدر سابق، ص ۱۹.
      - Johnson and Harris, p. 52. (111)
  - (١١٢) حسين، مصدر سابق، ص ص ٢١٤)
  - (۱۱۳) حسين، مصدر سابق، ص ص ۲۱۳)
    - Johnson and Harris, p.52. (111)
    - Johnson and Harris, p.52. (110)
- Ernest A. Savage, The Story of Libraries and Book Collecting. (New York: Burt Franklin. (117) 1969), p.14.
  - irwin. p. 35. (۱۱۷) وأنظر أيضًا: .Jackson. p. 14.
    - Edwards, p.7. (11A)
    - Johnson and Harris p.52. (114)
      - Edwards, p.7. (141)
      - Diringer, p. 270. (111)
    - (۱۲۲) حسین، مصدر سابق، ص ۱۵.
      - (۱۲۳) دال، مصدر سابق، ص ۱۸.

- (١٧٤) نقلاً عن العبادي، مصدر سابق، ص ٣٠.
- Encyclopedia of Library and Information Science, vol. 1, p.403. (170)
- (١٢٦) حسين، مصدر سابق، ص ٥٤؛ أما المصدر الذي استقى منه معلوماته هذه فهو:

J. Staquer, "Ceasar a Alexandrie, L'Incendie de La Bibliotheque" (Extrait de La revue "Nova et vetera" April-Juin, 1928), p. 168.

- (١٢٧) العبادي، مصدر سابق، ص ٢٧.
  - Edwards, p. 7. (17A)
  - Johnson and Harris, p.50. (174)
    - Jackson, p. 16. (14.)
- The Encyclopedia Americana. vol. 1,p.544. (\\\)
  - (۱۳۲) العبادي، مصدر سابق، ص ۳٥.
    - Johnson and Harris, p.50. (144)
  - (۱۳٤) العبادي، مصدر سابق، ص ۳٦.
  - (۱۳۵) العبادي، مصدر سابق، ص ۳۸.
- (۱۳۲) العبادي، مصدر سابق، ص ص ۳۸-۳۹.
- (۱۳۷) . Irvin.p. 19 وانظر أيضا: دال، ص ۱۸؛ ۱۸ Olle p. 21
- (۱۳۸) حسین، مصدر سابق، ص ۲۰؛ وأنظر أیضاً: Jackson, p. 17.
  - (۱۳۹) حسین، مصدر سابق، ص ۲۰.
    - Jackson, p. 17. (11:)
  - (١٤١) ١rwin, pp. 35-56 وانظر أيضاً: الحلوجي، ص ٢٤.
- (١٤٢) حسن إسراهيم حسن، تارخ الإسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي. ط ٧ (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٦٤م)، م١، ص ٢٤٢.
- (١٤٣) أحمد شلبي، موسوعة التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية . ـ ط٧ (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٨٦م)، م٥، ص ص ٢٤-٤٦.
- (١٤٤) عبد اللطيف البغدادي، موفق الدين عبد اللطيف بن يوسف بن محمد بن يوسف بن محمد بن يوسف بن محمد بن على، الإفادة والاعتبار في الأمور المشاهدة والحوادث المعاينة بأرض مصر. (القاهرة: مطبعة المجلة الجديدة، ١٩٢٥م) ص ص ٢١-٤٢.
- (١٤٥) هو جريجوريوس بن هارون أبو الفرج الملطي، أرمني نصراني سمى بابن العبري لأن والده كان طبيباً يهودياً قبل أن يتحول إلى المسيحية . وهو من مؤرخي القرن السابع الهجري الثالث عشر الميلادي .

- (١٤٦) حسين، مصدر سابق، ص ٦٩.
- (١٤٧) العبادي ، مصدر سابق ، ص ٤٨ .
- (١٤٨) يذكر مصطفى العبادي في كتابه المشار إليه سابقاً (ص٠٥) أنه كان يظن أن ابن العبري أقدم مصدر لقصة الحريق وتحميل العرب هذه المسؤولية، وساعد نسبة اليهودي وتحوله للمسيحية في تعزيز هذا الشعور، إلا أن ورود القصة على نحو أوفى نص أكثر قدماً \_ يقصد ما أورده القفطى في تاريخ الحكماء \_ قد أزال عن ابن العبري هذه المسؤولية.
  - (١٤٩) البغدادي، مصدر سابق، ص ص ٢١-٤١.
    - (۱۵۰) العبادي، مصدر سابق، ص ٤٧.
    - (١٥١) عبد الحكيم، مصدر سابق، ص ٩٨.
      - (١٥٢) العبادي، مصدر سابق، ص ٤٨.
      - (١٥٣) العبادي، مصدر سابق، ص ٤٩.
  - (۱۵٤) حسن، مصدر سابق، ص ص ۲۶۶\_۲۶۵.
    - Johnson and Harris, p. 50 (100)
      - Edwards, p. 8. (107)
- Edward Gibbon, The Decline and Fall of the Roman Empire (London: Dent, 1969). vol. (1017) 5, pp. 343-350.
- Alfred J. Butler, The Arab Conquest of Egypt and the last thirty Years of the Roman (10A) Dominion.-p.M. Fraser (ed). 2nd ed. (Oxford: The Clarendon Press, 1978), pp. 401-426.
  - (١٥٩) صروف، مصدر سابق، ص ١٠.
  - World Enclopedia of Library and Information Science.- P. 32. ( \ 7 )
    - Bulter, pp. 405-406. (\\\)
    - (۱۹۲) حسین، مصدر سابق، ص ۷۳.
    - (۱۹۳) حسین، مصدر سابق، ص ۷۲.
    - (۱۹٤) حسین، مصدر سابق، ص ۷۲.
    - (١٦٥) حسين، مصدر سابق، ص ٢٤٦.
      - Butler, pp. 404-405. (177)
  - (١٦٧) جرجي زيدان، تاريخ التبمدن الإسلامي . ـ (د.م. د.ن.، د.ت)، ج٣، ص ٥٠.
    - (١٦٨) حمادة، مصدر سابق، ص ص ١٣٤-١٣٥.
- (١٦٩) محمد ماهر حمادة، «الكتب والمكتبابت في الأندلس»، مجلة كلية العلوم الاجتماعية ـ جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية . ـ ع٦، ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م، ص ص ٣٦٠-٣٦١.

- (۱۷۰) جرجي زيدان ، تاريخ مصر الحديث . ـ (مصر : مطبعة المقتطف ، ۱۳۰٦هـ)، ج۱، ص ۱۱.
  - (١٧١) زيدان، تاريخ التمدن الإسلامي. ـص ص ١٤٤.٥.
- (١٧٢) على شلش، «دراسات تاريخية: هل أحرق العرب مكتبة الإسكندرية»؟ جربدة الشرق الأوسط. ـ ع ٣٥٥٢، ٩ أغسطس ١٩٨٨م، ص ١٣.
- (١٧٣) عباس محمود العقاد، المجموعة الكاملة ـ العبقريات الإسلامية . ـ ط١ (بيروت: دار الكتاب اللبناني، ١٩٧٤م) . ـ م١، ص ص ٥٨٤-٥٩٠ .
  - (١٧٤) العقاد، ص ص ٨٩٥ـ١٩٥.
    - (١٧٥) العقاد، ص ص ٩٠٥.
    - (١٧٦) العقاد، ص ص ٩٨٥.

# الفصل الثاني

## مكتبة برجامسوم

```
۱ ـ ۲. مدخسل
                            Y _ Y . مقدمة
                   ١ ـ ٢ ـ ٢ . مشكلة الدراسة
                 ٢ ـ ٢ ـ ٢ . الدراسات السابقة
            ٣ ـ ٢ ـ ٢ . أهمية الدراسة وأهدافها
                   ٤ ـ ٢ ـ ٢ . أسئلة الدراسة

    ۲ – ۲ . مجال الدراسة وحدودها

                   ٣ ــ ٢ . مملكة برجاموم
           ١ - ٢ - ٣. برجاموم: المملكة والمدينة
                    ۲ ـ ۳ ـ ۲. مكانة برجاموم
              ٣ ـ ٣ ـ ٢ . مصبر مملكة برجاموم

 ۲ - ۲ - مكتبة برجامــوم.

                  ۱ ـ ٤ ـ ۲. أهميتها وموقعها
                     ٢ _ ٤ _ ٢ . مؤسسهــا
        ٣ ـ ٤ ـ ٢. طرق التزويد وعدد المقتنيات
٤ ـ ٤ ـ ٢. تنظيم المجموعات: الفهرسة والتصنيف
                  ٥ _ ٤ _ ٢ . حجم المقتنيات
                  ٢ - ٤ - ٢. طبيعة المقتنيات
             ٨ ـ ٤ ـ ٢. برجاموم وصناعة الرق
    ٩ ـ ٤ ـ ٢ . مكتبة برجاموم والمكتبات الأخرى
              ١٠ ــ٤ ـ ٢٪ نهاية مكتبة برجاموم
```

١١ \_ ٤ \_ ٢. الخاتمة والاقتراحات

# الفصل الثاني مكتبة برجاموم

#### ١ ـ ١ مدخــل

هذا الفصل الذي هو في واقع الأمركان دراسة مستقلة حول مكتبة برجاموم ، يحاول في البداية إلقاء الضوء على مملكة برجاموم التي نشأت في أحضانها هذه المكتبة المهمة وذلك من حيث؛ الموقع ، والتأسيس ، والأهمية الثقافية ، والاقتصادية ، والاجتماعية في العالم الهيلينستي .

بعد ذلك تركز الدراسة على المكتبة من خلال عدة محاور تشمل؛ نشأتها ومنشآتها، ومقتنياتها، وتنظيمها موضحة جهود علمائها والإسهام الحيوي الذي قامت به هذه المملكة في صناعة الرق كوسيط للكتابة بديلًا عن البرديات. ثم تختتم بخاتمة تستعرض فيها أهم النتائج.

وأخيراً يذيل الفصل باقتراح موضوعات محددة من شأن دراستها الإسهام في سد تغرات الأدب العربي المكتوب حول هذا الموضوع.

#### ۲ ـ ۲ . مقدمــة

#### ١ ـ ٢ ـ ٢ . مشكلة الدراسـة

لم تحظ مكتبة برجاموم - على الرغم من شهرتها وأهميتها - بعناية كبيرة من لدن من أرخوا للمكتبات مقارنة بها كتب حول منافستها مكتبة الإسكندرية. وإذا كان هذا هو الحال بالنسبة لبعض اللغات كالإنجليزية مثلاً، فإن هذا يصدق تماماً على ما كتب حول هذا الموضوع باللغة العربية.

#### ٢ ـ ٢ ـ ٢ . الدراسات السابقة

ليس من المبالغة القول إن الباحث خلال تقصيه أدبيات هذا الموضوع لم يعثر على كتاب واحد باللغة العربية حول مكتبة برجاموم، لا بل إنه لم يجد دراسة علمية واحدة في أية دورية عربية تناولت الموضوع. ولهذا السبب اعتمد الباحث على الأدب المكتوب باللغة الإنجليزية. أما طبيعة المراجع التي تم الرجوع إليها فقد تراوحت تغطيتها بين المتوسطة والسريعة واللمحات المتفرقة هنا وهناك.

تأتي في مقدمة المراجع التي وجدها الباحث مفيدة، الكتب التالية:

Alexandrian Library: Glory of The Hellenic World, Its Rise, \_\_\_\_\

**Antiquities and Destructions** 

«مكتبة الإسكندرية: مفخرة العالم الهيلينستي» الذي ألفه إدوارد الكسندر بارسونز (أنظر حاشية رقم ٦). ومع أن الكتاب خُصص أساساً لمكتبة الإسكندرية القديمة \_ كها هو واضح من عنوانه \_ إلا أن المؤلف أفرد الفصل الثالث (ص ١٩-٣١) لمكتبة برجاموم. ورغم أن هذا الفصل من أقصر فصول الكتاب، إلا أن الباحث وجده \_ على قصره \_ من أفضل ما اطلع عليه من أدبيات حول هذا الموضوع.

The Carc of Books - Y - The Carc of Books (العنساية بالكتب) هو عبارة عن مقالات في تطور المكتبات منذ أقدم الأزمان حتى نهاية القرن الثامن عشر الميلادي. ألف هذا الكتاب جون ويلز كلارك (حاشية رقم ٤). تكمن أهمية هذا الكتاب لهذه الدراسة في أنه ركز على موقع مكتبة برجاموم ورسم مخططاً لها والأماكن المحيطة بها، متسفيداً من المكتشفات الأثرية التي توصل إليها متحف برلين في ألمانيا خلال تنقيبه في هذا الموقع بين سنتي ١٨٧٨-١٨٨٨م.

" History of Libraries in Western World " للكتبات في العالم الغربي المؤلفيه المرجونسون، ومايكل هاريس (حاشية رقم ٩). يُعد هذا الكتاب من أفضل

الكتب المرجعية في تاريخ المكتبات في الغرب. إلا أن تناوله لمكتبة برجاموم كان محدوداً جداً إذ لم يتجاوز الصفحتين طولاً.

٤- بالإضافة إلى ذلك هناك عدد كبير من الكتب التي تناولت هذا الموضوع بشكل مختصر جداً. وهناك بعض الكتب تناولت موضوعات محددة لها علاقة مباشرة أو غير مباشرة بموضوع هذه الدراسة، مثل اكتشاف الرَّق كوسيط للكتابة، والعلاقة بين الرَّق والبردي، والعلاقة بين مكتبة الإسكندرية وبرجاموم، وغير ذلك.

ه ـ تناولت الموسوعات العامة والمتخصصة والمعاجم والكتب المرجعية الأخرى مكتبة برجاموم، وكان هدف هذا التناول ـ كما هو هدف هذه الأدوات ـ تزويد القاريء العادي بفكرة عامة عن هذه المكتبة.

وقد استخدم الباحث جميع تلك الكتب المشار إليها، بالإضافة إلى العديد من المراجع، أشير إليها في المكان المناسب من متن هذه الدراسة.

## ٣ ـ ٢ ـ ٢ . أهمية الدراسة وأهدافها

- تنبع أهمية هذه الدراسة من أهمية هذه المكتبة العريقة باعتبارها أهم مكتبة هيلينستية بعد مكتبة الإسكندرية القديمة.
- \_ تكمن أهميتها أيضا في أنها حسب علم الباحث \_ أول دراسة عليمة موثقة كتبت بالعربية حول هذه المكتبة .
- ترمي هذه الدراسة إلى الإسهام في إيجاد أدب عربي مكتوب وموثق حول هذا الموضوع، يستفيد منه الباحثون وطلاب الجامعات العربية، خاصة أن الباحث لم يعثر على كتاب واحد؛ لا بل مقالة علمية واحدة كتبت حول هذا الموضوع.
- وهدف آخر تسعى هذه الدراسة لتحقيقه ، وهو حفز همم الدارسين والباحثين من خلال تركيز اهتهامهم على هذا الموضوع البكر ، عله يجد مايستحقه من الاهتمام والدراسة والتمحيص .

#### ٤ ـ ٢ ـ ٢ . أسئلة الدراسية

- \_ ماهى أهمية مكتبة ومملكة برجاموم؟
  - ـ من أسس تلك الملكة؟
  - \_ ما علاقة برجاموم بصناعة الرَّق؟
- \_ مامكانة مكتبة برجاموم في هذه المملكة؟
  - \_ من هو مؤسس المكتبة ؟
  - \_ كيف كان يتم تزويدها بالمقتنيات؟
    - \_ كيف كانت تنظم مجموعاتها؟
    - \_ ما حجم تلك المجموعات؟
  - \_ هل مقتنياتها من البرديات أو الرَّقوق؟
- \_ من هو أبرز علماء برجاموم وخاصة أولئك الذين لهم علاقة بالمكتبة؟
  - \_ ماهى العلاقة بين مكتبة برجاموم والمكتبات السابقة واللاحقة لها؟

#### ٥ ـ ٢ ـ ٢ . مجال دراسة وحدودها

تتناول هذه الدراسة مكتبة برجاموم كإحدى المكتبات الهيلينستية الكبيرة ـ ودون إسهاب مطول ـ المحاور التالية:

#### أولا: برجاموم (برغامة): المملكة والمدينة من حيث:

- الموقع، وأهمية برجاموم الثقافية والعلمية ، والاقتصادية والاجتهاعية في العالم الهيلينستي.

#### ثانيا: مكتبة برجاموم من خلال التركيز على:

- ۔ أهميتها.
- \_ إنشائها ومنشآتها.
  - \_ مجموعاتها.
    - \_ تنظیمها.

#### - علمائها.

ثالثا: برجاموم ودورها في صناعة الرق (Parchment (Vellum.

رابعاً: التأثر والتأثير، أو العلاقات مع أهم المكتبات السابقة واللاحقة.

## ٣-٢. مملكة برجاموم:

#### ١ - ٣ - ٢ . برجاموم: المملكة والمدينة

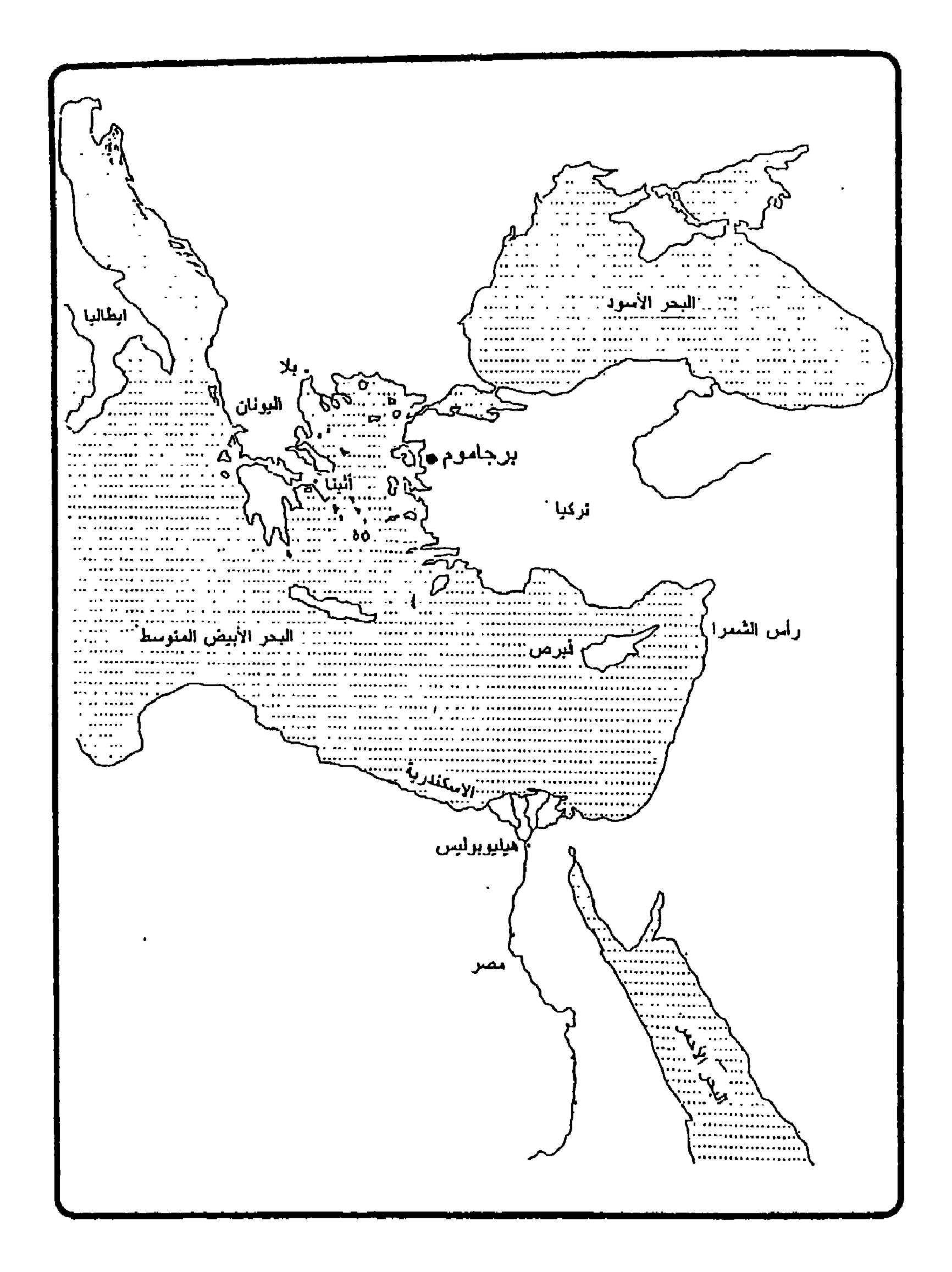
لم تقتصر الحضارة الإغريقية على ما عرف بالبر اليوناني الذي تشغله بلاد اليونان اليوم والواقع في شبه جزيرة البلقان، وإنها امتد إلى أماكن أخرى خارجه. فقد خرجت تلك الحضارة منذ وقت قديم إلى جزر البحر الأبيض المتوسط وبحر إيجه، كما امتدت شرقاً وجنـوباً. وأسس النازحون من تلك المناطق حضارات خارج بلادهم الأصلية. وقد اتضح هذا التوسع بكثافة في عهد الإسكندر المقدوني (الأكبر) Alexander The Great الذي أسس مملكة واسعة الأرجاء امتدت \_ فيها امتدت \_ من الهند شرقاً إلى مصر غرباً. إلا أنه بموته في عام ٣٢٣ق.م. لم تستطع مملكته الاستمرار طويلًا، فسرعان ما اقتسمها قواده الكبار. فقد أسس البطالمة عملكة لهم في مصر واتخذوا من الإسكندرية التي أسسها الإسكندر المقدوني في عا ٣٣٢ق.م. عاصمة لهم. واستقل السلوقيون Seleucids في سوريا وجعلوا انطاكية حاضرة لها. وفي آسيا الصغرى استقل الأتاليون Attalid Dynasty بمملكة برجاموم Pergamon) Pergamum) بعد أن كانوا يحكمونها كمقاطعة تابعة لمملكة السلوقيين في سوريا(١)وتعود الحضارات التي ظهرت في جميع هذه المالك في أصولها إلى الحضارة اليونانية. إلا أن الحضارة والثقافة اللتين ظهرتا في هذه المالك لهما ما يميزهما عن الحضارة الأم، وذلك لامتزاجهما بحضارات الشرق العريقة. ولـذلك عرفت هذه بالحضارة الهيلينستية Hellenestic ويعنى هذا المصطلح كل ماله علاقة بتاريخ اليونان ولغتها وحضارتها بعد وفاة الإسكندر المقدوني في عام ۳۲۳ق.م. (۲)

تقع برجاموم أو برجامون (أو برغامة كها تدعى في بعض المراجع العربية أحياناً) في أقصى الشيال الغربي من آسيا الصغرى (الشكل رقم ١) على ارتفاع ١٠٠٠ قدم فوق سطح البحر، على بعد ١٤ ميلاً من بحر إيجه. ورغم أنه لا يُعرف الكثير عن تاريخها المبكر، إلا أن مملكة برجاموم يعود تاريخها إلى حوالي ٢٨ق. م. وقد تعاقب على حكمها عدد من ملوك الأسرة الأتالية هم على الترتيب. (٣)

| (۲۸۰–۲۲۲ق.م)   | Philetaerus | ۔ فیلاتورس                        |
|----------------|-------------|-----------------------------------|
| (۲۲۲-۱۶۲ق.م)   | Eumenes 1   | ـ يومينس الأول                    |
| (۱۹۲-۲٤۱ق.م)   | Attalus 1   | - أتا <b>ل</b> وس الأول           |
| (۱۹۷_۹۵۱ق.م)   | Eumenes II  | _ يومينيس الثاني                  |
| (۱۵۹-۱۳۸ق.م)   | Attalus II  | <ul><li>أتالوس الثاني</li></ul>   |
| (۱۳۸-۱۳۳ ق.م.) | Attalus III | <ul> <li>أتالوس الثالث</li> </ul> |

وقد وصلت هذه المملكة إلى أوج ازدهارها في عهد يومينيس الثاني الذي عُدَّت فترة حكمه التي استمرت مايقرب من ٤٠ عاماً، الفترة الذهبية لمملكة برجاموم. وقد أدت الحفريات التي أجريت في موقع هذه المدينة \_ تحت إشراف متحف برلين ومولتها حكومة ألمانيا بين عامي ١٨٧٨ - إلى إكتشاف كنوز فنية ومعهارية ثمينة . (1)

وقد مكنت هذه الاكتشافات الآثاريين من وضع مخططات للمعالم الرئيسة للمدينة، كما أظهرت الأماكن الأكثر أهمية في هذه المدينة العريقة. على سبيل المثال وجدت المباني المهمة كالقصر الملكي، والمخازن، والثكنات العسكرية، والمسرح، ومعبد أثينا ذو الفناء الفسيح والأعمدة العالية المحيطة به. وإلى جوار المعبد تقع مكتبة برجاموم الشهيرة. وكان من الاكتشافات المهمة مذبح زيوس Zeus الذي يقدسه الإغريق، والمذبح غني بأفاريزه المزخرفة بوصفها إحدى روائع الحضارة الهيلينسيتية.



شکل رقم (۱) موقع مدینة برجامسوم

ولا تزال هذه التحفة الفنية الرائعة ذات الأفاريز النافرة محفوظة في متحف برلين. أما الجزء الرئيس من المدينة فيقع في المنحدر حيث تقع المباني السكنية. وينحدر شارع من أعلى المدينة يربطها بالمباني المأهولة بالسكان في المنحدر (٥)

#### ۲ ـ ۳ ـ ۲ . مكانة برجاموم

حظيت برجاموم بمكانة دولية مرموقة وذلك نتيجة لموقعها المهم، وما حققته من تطور نظراً لاكتشافها لثرواتها الطبيعية المتعددة واستغلالها. فقد اكتشف فيها مناجم الفضة، التي قام عليها العديد من الصناعات. كما أدت خصوبة أراضيها إلى قيام زراعة كثير من المحاصيل وخاصة القمح الذي كان لدى برجاموم فائض كبير منه صدرته إلى الدول الأخرى. كما استفادت من مراعيها الواسعة في تنمية ثروة حيوانية كبيرة، ساعدت على قيام الكثير من الصناعات، كالصناعات النسيجية والجلدية. ولعل أهم صناعة قامت على الإنتاج الحيواني اشتهرت بها برجاموم وخلد اسمها في التاريخ هو صناعة الرِّق (Parchment (Vellum الذي اشتق اسمه من اسم المملكة نفسها. كما نستهرت ماينة برجاموم بنمطها المعماري المميز الذي ظهر واضحاً في المعابد، والعدور، والحصون، وساحات المدينة التي زينت بأعمال الفن اليوناني من أنصبة وتماثيل وغيرها. حتى أصبحت من أجمل المدن الهيلينستية، إن لم تكن أجملها على الإطلاق. وبلغ عدد سكانها في عهد الرومان مائتي ألف نسمة. وقد ازدهرت هذه المملكة ما يقرب من قرن ونصف القرن. وكما أشير سلفاً فإن هذه الدولة غنية بمصادرها الطبيعية التي قام عليها الكثير من الصناعات. فاستفادت حكومتها من الضرائب المفروضة على التجارة والصناعة والزراعة فشيدت القلاع والقصور والطرقات والميادين العامة. واشتهرت ، برجاموم بمدرستها المعهارية المميزة، وخاصة في فن النحت، حتى أصبح نمطها المعهاري مثلًا يحتذى به في الدولة الرومانية . وأصبحت مدينة برجاموم بحق من أجمل المدن وأهمها لافي أسيا فحسب، بل بين جميع مدن اليونان في الفترة الهيلينستية. (٢)

# ۳-۳-۲. مصير مملكة برجامــوم

يعتقد بارسونز أنه بموت أتالوس الثاني أتت الأسرة الأتالية إلى نهايتها. ذلك أن خلفه أتالوس الثالث كان حاكماً ضعيفاً لا يصلح للحكم، قضى وقتاً من حكمه في تدبير المؤامرات ضد أقاربه الذين كان يقوم بتجريعهم السموم للتخلص منهم. هذا بالإضافة إلى قيامه بأعمال لا تمت إلى شؤون البلاد بصلة ، كمارسة هواياته في الزراعة ، وصناعة الصور أو التماثيل الشمعية . وبموته في سنة ١٣٣٣ق . م . سلمت عملكة برجاموم إلى الرومان . وفقاً لوصيته .

وقد حققت هذه المملكة الصغيرة الكثير من المنجزات الحضارية المهمة. وأحرزت انجازات رائعة في مجال الثقافة والفنون والآداب فضلًا عن مكتسباتها في مجال الصناعة، والزراعة، والتجارة. وانتهى بها المطاف إلى الذوبان في البلدان المجاورة لتشكل جميعها ما عرف بالمقاطعة الرومانية الآسيوية. (٧)

# 4 ـ ۲ ـ ۲ . مكتبة برجاموم Pergamene Library . ۲ ـ ۲ . ۱ . أهميتها وموقعها

عدّ ملوك الأسرة الأتالية مكتبتهم من أهم المنشآت في مدينة برجاموم، ولذلك شبدت في الأكروبولس Acropolis وهو الحي الأرستوقراطي من المدينة، وارتبطت بمعبد أثينا Temple of Athena. وقد كشفت الحفريات التي أجراها متحف برلين عن وجود أربع غرف يحتمل أنها جزء من المكتبة. وتبلغ أطوال أكثر هذه الغرف اتساعاً ٢٤×٤٩ قدما(^^)، ويشير جونسون وهاريس إلى أن أكبر تلك الغرف تبلغ أبعادها ٥٤×٥٥ قدماً. وهي بذلك تتسع لحوالي ٢٠ ألف لفافة (١٦)، كما أشار جاكسون إلى أن مساحة المكتبة تقدر بنحو ٢٠×٧٠ ياردة، وهذا الحيز يمكن أن يتسع لحوالي ١٦٠ ألف لفافة. (١٠)

ويفترض أن المكتبة اشتملت على كُوى Pigeon Holes لحفظ اللفائف. ومن المحتمل أنها احتوت على مقاعد طويلة Benches وضعت بحيث تحول بين القراء

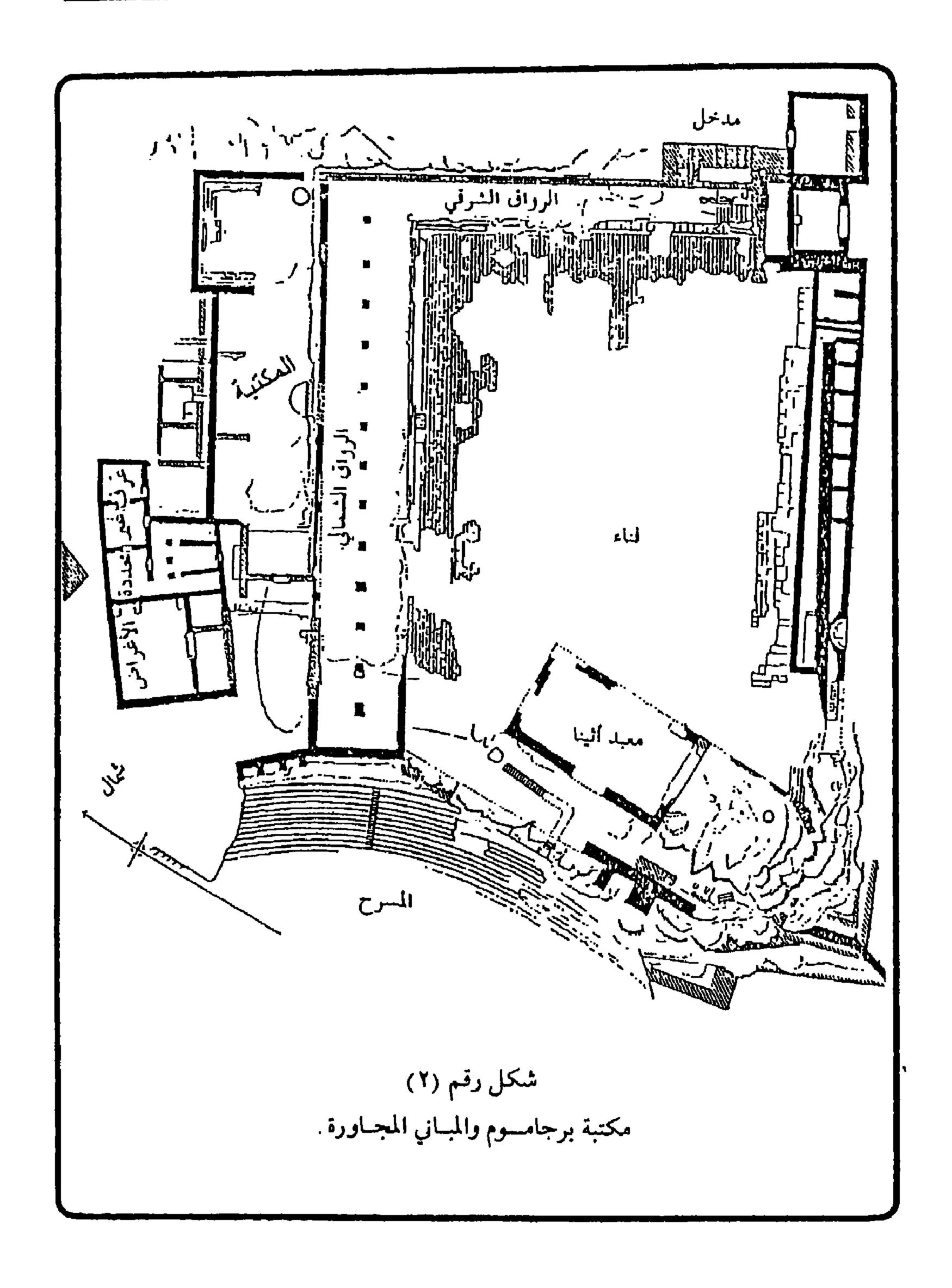
وأماكن الكتب ضهاناً لسلامة اللفائف البردية من ناحية ، ولتسمح بترك مسافة كافية لفرد لفائف البردي عند تصفحها أو قراءتها من ناحية أخرى . هذا فضلاً عن استخدام تلك المقاعد للغرض الأساسي منها وهو الجلوس عليها(١١) . ويعتقد أن طراز البناء في هذه المكتبة قد تأثر بطراز مكتبة أرسطو في أثينا ، حيث تسود الأروقة المعمدة . وقد أصبح طراز البناء في مكتبة برجاموم مثالاً يحتذى به في المكتبات الرومانية . (١٢)

ويشير الشكل (٢) إلى اكروبولس Acropolis مدينة برجاموم. ويمثل هذا الشكل غطط الدور الأرضي. وقد أخذ هذا المخطط من إحدى لوحات المكتشفات الألمانية التي أجراها متحف برلين. ويظهر فيه معبد أثينا وفناؤه الواسع في مدينة برجاموم. وتظهر المكتبة وبعض المباني المجاورة، وخاصة المسرح الذي يقع في الناحية الغربية. ويقع المدخل في الناحية الشرقية من الأكروبولس ويقود مباشرة إلى الرواق الشرقي East ويقع المدخل في الناحية الشرقية من الأكروبولس ويقود مباشرة إلى الرواق الشرقي Orth Cloister الذي يساوي عرضه نصف عرض الرواق الشهالي المكتبة، ويتميز هذا الرواق باتساعه وبوجود صف كامل طولاً. ويحاذي الرواق الشهالي المكتبة، ويتميز هذا الرواق باتساعه وبوجود صف كامل من الأعمدة يمتد على طول الرواق من الغرب إلى الشرق، ويقع في منتصف الرواق تماماً.

وقد وجدت إلى شهال موقع المكتبة أربع غرف يظن المكتشفون الألمان أنها تابعة للمكتبة . وتبلغ أبعاد أكبر تلك الغرف ٤٦×٤٤ قدماً . (١٣)

#### ٢ ـ ٤ ـ ٢. مؤسسها

اختلفت المراجع التاريخية حول هذا الأمر. فقد أشار كثير ممى أرخ للمكتبات في الغرب إلى أن أتالوس الأول هو من يعود له فضل تأسيس هذه المكتبة. وعمن نادي بهذا الرأي جونسون وهاريس (11) وهو ما ذهب إليه جاكسون (۱۵)، وسافج (۱۱)، وبارسونز (۱۷)، وسفند دال، (۱۸) وغيرهم.



المصدر: كتابة العناية بالكتب لمؤلف جون ويلز كلارك. حاشية رقم (٤).

أما استرابون فذهب إلى أن يومينيس الثاني هو الذي أسس المكتبة. وهو رأي أيده عديدون مثل؛ كلارك، (١١٠)، وأولى (٢٠٠) وغيرهما. ويرجح الباحث أن أتالوس الأولى هو الذي يعود له فضل تأسيس هذه المكتبة، حيث جمع نواتها الأولى من الكتب. ولا غرابة في ذلك فقد كان هذا الحاكم كاتباً ونصيراً للفنون، كها كان راعياً لمدرسة برجاموم. إلا أن المكتبة تطورت تطوراً كبيراً في عهد ابنه وخلفه يومينس الثاني الذي جمع أعداداً كبيرة من الكتب من مختلف الأنحاء لهذه المكتبة، كها شيد بناءً فخهاً خاصاً بها. وقد أصبح طراز هذا البناء مثالاً مجتذي به وخاصة للمكتبات الرومانية حيث كان تأثير هذه المكتبة وطراز عمرانها كبيراً ومباشراً على المكتبات الرومانية. (٢١٠)

وفي عهد يومينيس الثاني حدثت واقعة معروفة مفادها أنه \_ في نطاق التنافس القائم بين مكتبة الإسكندرية ومكتبة برجاموم \_ حاول أن يُغري أحد أهم مكتبي مكتبة الإسكندرية واسمه أرسطوفان البيزنطي Aristophanes of Byzantium بالمجيء إلى برجاموم للعمل بمكتبتها. إلا أن أمره افتضح قبل اتمام هذا الأمر، فها كان من بطليموس الخامس إلا أن سجن أرسطوفان. (٢٢) تُدرج ضمن هذا السياق أيضاً مقولة إيقاف تصدير البردي إلى مملكة برجاموم \_ التي سبقت الإشارة إليها في الفصل الأول \_ والتي يجب أخذها بحذر شديد لعدم الاتفاق على صحتها.

#### ٣ \_ ٤ \_ ٢ . طرق التزويد وعدد المقتنيسات

تُعد تنمية مجموعات المكتبات إحدى وظائفها الحيوية. ويعتمد التزويد عادة على أربع قنوات رئيسة هي ؛ الشراء، والتبادل، والإهداء، فضلاً عن الإيداع. وقد أدرك ملوك البطالمة في مصر، ومن بعدهم ملوك الأتاليين في برجاموم منذ ما يربو على ألفي سنة أن المكتبة كائن متطور وذلك قبل أن يدرك هذه الحقيقة علماء المكتبات في القرنين الناسع عشر والعشرين. ولذلك عملوا بكل الطرق المتاحة في ذلك الوقت بتطوير مكتبتهم وزيادة مجموعاتها.

ومن المعلوم أن طرق تنمية مجموعات المكتبة قد اختلفت على مر العصور. ومن الطرق التي كانت سائدة قبل اختراع الطباعة في منتصف القرن الخامس عشر طريقة الكتابة، أو الاستنساخ في المكتبة نفسها، حيث يكلف المسؤولون عن المكتبات عدداً من الكتبة أو النساخ لاستنساخ الكتب المراد اقتناؤها، وذلك من أجل إثراء المكتبة وزيادة مقتنياتها. كما كان التكليف بالتأليف أو الترجمة أسلوباً آخر، كما اتبع في مكتبتي الإسكندرية وبرجاموم حيث كانت المكتبتان أشبه بمركزي أبحاث يستقطبان كثيراً من العلماء في مختلف العلوم والفنون، وكانت أبحاث هؤلاء العلماء تضاف إلى مقتنيات المكتبتين. (٢٣) وهناك أسلوب آخر طبقته مكتبة الإسكندرية وتبعتها فيه مكتبة برجاموم، وهـو إرسـال وكلاء أو مندوبين يجولون البلدان (خاصة بلاد الإغريق) لشـراء الكتب إضافة إلى اتباع بعض الطرق الأخرى التي قد توصف بالتعسفية أو اللاأخلاقية التي طبق بعضها ملوك البطالمة في مصر من أجل إثراء مكتبة الإسكندرية ـ أهم وأشهر مكتبة عرفت في العالم القديم ـ وهو أسلوب المصادرة أو قريب منه. ومن تلك الـطرق أيضاً أن بطليموس الثالث فرض على جميع السفن التي ترسو في ميناء الإسكنـدرية وعـلى المسافرين تسليم ما يحملوه من كتب للمكتبة لتقوم باستنساخها وإبقاء أصولها لديها وتسليم أصحابها نسخاً منها. بل إن أحد حكام البطالمة استغل إحدى المجاعات التي أصابت أثينا، عندما رفض مدها بالطعام، حتى اضطرت لتسليمه نسخاً معتمدة من مآسي أسخيلوس Aeschylus وسفوكليس Sophocles ويوربيدس Euripides ، وعندئذ أمدها بالطعام . (٢١) ولقد اتبعت مكتبة برجاموم أكثر الطرق والأساليب التي كانت مطبقة في مكتبة الإسكندرية القديمة، لا من حيث التـزويد فحسب، بل في طريقة تنظيم موادها أيضاً. فقد ذكرت بعض المصادر أن يومينيس الثاني \_ وهو الذي بلغت المكتبة في عهده أقصى درجات تطورها \_ كان جامع كتب نشطاً. وكان يعمل تحت إشرافه عدد كبير من النساخ الذين يواصلون العمل بشكل مستمر في نسخ الكتب لصالح المكتبة. وقد أشار المؤرخ المعروف استرابون أن نيلوس Nclus ، وهـو مدرس وصـاحب مكتبـة من مدينة سكيبس Scepsis في آسيا

الصغرى، قد ترك كتبه لورثة غير متعلمين، غير أنهم مع ذلك يقدرون أهمية الكتب. ولذلك دفن أولئك الورثة تلك الكتب حتى لا يصادرها ملوك برجاموم. (٢٥)

ويوضح ذلك بجلاء مدى التشابه بين مكتبتي الإسكندرية وبرجاموم، في الطرق والأساليب غير العادية من أجل الحصول على الكتب. وهكذا لابد أن ملوك الأتاليين قد بذلوا جهوداً مضنية في محاولاتهم اللحاق بمكتبة الإسكندرية. ويبدو أنهم نجحوا إلى حد كبير في هذا المجال. ويعضد هذا الرأي معرفة أن ما جمعه ملوك الأتاليين وخاصة يومينيس الثاني من الكتب قد قاربت المئتي ألف في فترة قصيرة نسبيا. (٢٦)

# ٤ \_ ٤ \_ ٢ . تنظيم المجموعات: الفهرسة والتصنيف

وصلت مجموعات مكتبة برجاموم إلى مئتي ألف. وكان لابد لمجموعة كبيرة كهذه من اتباع نظام دقيق يمكن القارىء أو الباحث من الوصول إلى بغيته من المعلومات في هذا الكم الهائل من الكتب. ومع أنه لم يمكن العثور على نص يوضح الطرق المتبعة في فهرسة كتب المكتبة وتصنيفها، إلا أنه من المحتمل أن أمناء مكتبة برجاموم لجأوا إلى الطرق والأساليب نفسها التي اتبعتها مكتبة الإسكندرية حيث كانت الأولى تسير على خطى الأخيرة، وخاصة في مجالات التزويد والفهرسة والتصنيف. فقد أشار مؤرخ المكتبات جاكسون إلى هذه الحقيقة حين ذكر أن مكتبة برجاموم قد طبقت في مجال التزويد والفهرسة والتصنيف منافستها مكتبة الإسكندرية (٢٠٠٠) فأرسلت وكلاءها إلى العالم المعروف آنذاك، وخاصة المدن الإغريقية. وقد أشار بارسونز إلى أن كراتس المالوسي (Mallos) للأعمال النثرية والشعرية والشعرية والشعرية والمعروم – قام بعمل فهارسه المشهورة (Pinakes) للأعمال النثرية والشعرية . (٢٨)

## ٥ \_ ٤ \_ ٢ . حجم المقتنيات

لا تسعفنا المصادر التاريخية بالكثير من المعلومات حول إحصائية دقيقة لكتب مكتبة برجاموم. لكنه يستشف أن مجموعات الكتب قد وصلت إلى مئتى ألف لفافة ، (٢٩٠) ومن

تلك ما أشار إليه بارسونز حول مجموع لفائف تلك المكتبة في عام ٤١ ق. م. (٣٠) وقد أشار إليه بلو تارك Plutrach من أن ماركوس أنطونيوس Mark Anthony قد أهدى إلى كليوباترا مئتي ألف لفافة أخرجت من مكتبة برجاموم، تعويضاً لها عها أصاب مكتب الإسكندرية الرئيسة (البروكيوم)، التي يعتقد أنها احترقت في عام ٤٧ ق. م. عندما أضرم جيش يوليس قيصر Julius Casear النار في الأسطول المصري ومعه جزء من حي البروكيوم الذي تقع فيه المكتبة. (٢١) أقول إن صحت تلك الرواية، فإن الكاتب يرجح أن يكون عدد اللفائف في مكتبة برجاموم يفوق مئتي ألف. إذ إنه من غير المعقول أن يعمد أنطونيوس إلى تسليم جميع كتب المكتبة إلى كليوباترا، ويترك مكتبة برجاموم خالية من الكتب، بل المنطقي أن يبقى على جموعة معقولة من الكتب في المكتبة.

#### ٢ - ٤ - ٢. طبيعة المقتنيات

رغم أن الرَّق استخدم وسيطا للكتابة منذ آلاف السنين، إلا أن مملكة برجاموم هي صاحبة الفضل في تطوير صناعته واستخدامه على نطاق واسع في الكتابة. ومن المرجح أن معظم كتب تلك المكتبة كانت من لفائف البردي. (٣٢) وربها يعود السبب في ذلك إلى أن الرَّق لم يعم استخدامه إلا في فترة متأخرة جداً بعد ذلك التاريخ.

#### ٧ - ٤ - ٢. المكتبة وعلماء برجاموم

لم تكن مكتبة برجاموم مكتبة بالمعنى التقليدي فحسب، بل إنها مثل مكتبة الإسكندرية القديمة كانت مدرسة أو مركزاً يُعنى بالأبحاث. (٣٣) ومن المعروف أن موسيوم أو أكاديمية الإسكندرية قد ضمت بين جنابتها صفوة من العلماء تراوح عددهم مابين سبعين ومئة في مختلف التخصصات. وكان لهؤلاء تنظيمهم الخاص. ويشرف على الأكاديمية أحد الكهنة الذي يتم تعيينه من قبل الحاكم. وينضوي تحت هذا المنصب العديد من التخصصات والأقسام الأكاديمية التي يعمل بها عدد من المتخصصين، ولكل منها رئيس يشرف على أعمالها. (٢٤) ومن المحتمل أن مدرسة برجاموم نهجت نهج

أكاديمية الإسكندرية. ومع أن المصادر التاريخية لا تمد الباحث بكثير من التفاصيل حول هذا الموضوع، إلا أن هناك عدداً من العلماء الكبار ممن تبوأوا رئاسة مدرسة برجاموم ومكتبتها أو عملوا بها. ولم يكن مكتبيو برجاموم من أولئك الموظفين العاديين الذين يؤدون عملاً روتينياً، بل كانوا مجموعة من العلماء الذين برز كل منهم في ميدانه. مثلهم في ذلك مثل أقرانهم في مكتبة الإسكندرية القديمة.

ويأتي على رأس هؤلاء كراتس المالوسي، الذي تولى إدارة هذه المدرسة فترة من الزمن. وقد دعي هذاالعالم إلى روما في عام ١٦٨ق.م. (أو ١٧٠ق.م)، وذلك من أجل تطوير الدراسات الإغريقية بها(٢٥٠). بالإضافة إلى إعطاء المشورة في الفن المعماري للمكتبات. (٣٦) وكان خصماً لبعض معاصريه من العلماء، من أمثال الجغرافي أرستارخوس Aristarchus أحد أبرز علماء أكاديمية الإسكندرية، الذي يعتقد أنه اكتشف دوران الأرض حول الشمس قبل أن يكتشفه العالم كوبرنيكس(٣٧) Copernicus ، ويعتقد أن كراتس هذا هو اللذي أسس المدرسة النحوية التابعة لأكاديمية برجاموم، وأنه جمع فهارس Pinakes للأعمال النثرية والشعرية. (٣٨) كما كان مؤلفاً بارزاً، إذ إن له كتابين أو ثلاثة في الشعر، بالإضافة إلى أعمال مختلفة في الجغرافيا والتاريخ الطبيعي. لكن الدراسات النقدية كانت محور اهتهامه، فقد تخصص في الدراسات حول الشاعر اليوناني الشهير هوميروس Homer صاحب الإلياذة والأوديسا Iliad and Odyssey كما يعود له الفضل في ظهور الاهتمام بالدراسات الأدبية في روما . وكدليل على علو مكانته في بلاط الأتاليين فقد اصطحبه أتالوس الثاني عندما ذهب إلى رومــا(٣٩) على رأس وفــد من علماء أكــاديمية برجــاموم، يأتي في مقدمتهم أثيندروس الطرسوسي Athinodurs of Tarsus الذي تولى إدارة المكتبة فترة من الزمن. كما ذهب إلى روما لتقديم المشورة في إقامة منشآت المكتبات هناك. (٢٠٠) ويعود التأثير المباشر لطراز برجاموم في روما وطراز البناء في المكتبات على نحو خاص إلى زيارة علماء مدرسة برجاموم إلى هذه المدينة. (٤١)

ولم يقتصر علماء برجاموم على تخصص دون آخر، وإنها كان بينهم الشعراء والفلاسفة والكتاب والمؤرخون والأطباء. ففي مجال الشعر؛ يمكن الإشارة إلى الشاعرين نيكاندر والكتاب والمؤرخون والأطباء. ففي مجال الشعر؛ يمكن الإشارة إلى الشاعرين نيكاندر Nicander ، وموسوس الأفسوسي Musacus of Ephesus الأول ويومينيس الثاني. (٢٠٠) وفي الفلسفة؛ أنتيقونس الكارتوسي Antigonus of Carytus الذي لم يكن فيلسوفاً فحسب، بل كان بالإضافة إلى ذلك كاتب سير وفناناً ومؤلفاً. وفي مجال التاريخ يُذكر المؤرخ أبولودورس الأثيني المؤرخ أبولودورس الأثيني Apollodorus the Athenian الذي أهدى كتاباً إلى أتالوس الثاني. كها كان هناك أيضا مؤرخ بلاط برجاموم نينش Neanthes الذي ألف كتاباً حول أتالوس الثاني.

وفي مجال العلوم، يشار إلى بيتون Biton الذي أهدى إلى أتالوس الثاني أبحاثه حول معدات الحرب. كما كان من بين العلماء أبولونيس Appollonius of Perge الذي أهدى كتابه حول الأشكال أو الأقسام المخروطية إلى أتالوس الأول. وفي مجال الطب؛ عدت برجاموم منتجعاً صحيًا للاستشفاء، وكان الطبيب جالينوس Galen من برجاموم، وهو أشهر الأطباء في العصور القديمة. (٢٣)

## ۸ \_ ۲ \_ ۲ . برجاموم وصناعة الرّق أو البرشيان (Parchment (Vellum

لايكاد يذكر الرَّق كوسيط للكتابة إلا وتذكر معه مملكة برجاموم. لا بل إن اسم هذه المادة Parchment (11) اشتق اسمها من اسم Pergamum. وأفضل أنواع الرَّق يدعى Vellum وهو نوع من الرَّق يختلف عن الرَّق العادي لشدة بياضه ونعومته ورقته. ويستخرج هذا النوع من جلود صغار العجول. ويرى بعض الباحثين أن الفرق بين البرشهان Parchment و (Vellum) أن الأول يستخرج من جلود الضأن، والثاني من جلود صغار العجول. (10) أما ما أورده بعض المؤرخين من أن اتخاذ الرَّق وسيطاً للكتابة كان من اختراع مملكة برجاموم، فإنه لا يخلو من المبالغة. إذ من المعروف أن معالجة الجلود والاستفادة منها لأغراض متعددة ومنها الكتابة عليها، قد وجد في مناطق البحر المتوسط

مثل: مصر، والعراق، وفلسطين، وفي بلاد فارس، وفي آسيا الصغرى، وفي بلدان أخرى قبل نشوء مملكة برجاموم (٢٠٠٠). فعلى سبيل المثال يشير بِلْ إلى أن البردي لم يكن وسيط الكتابة الوحيد المستخدم في مصر والعالم القديم بوجه عام، وإنها كانت الجلود يعد تجهيزها ـ كانت تستخدم في مصر . ويضيف قائلا: (... ولا يقوم الرق بأي دور فيها لدينا من آثار عشر عليها في مصر اليونانية ـ والرومانية قبل القرن الثاني الميلادي، ولكن من ذلك التارخ ومابعده، أخذ يعم استعماله بدرجة مطردة). بينها يرى ستيبتشفيتش أن أقدم نص مكتوب على الجلد في مصر يعود إلى القرن الخامس عشر ق.م. ومن هذين البلدين انتشر ق.م. (١٧٠)، وفي بلاد الموافدين إلى القرن التاسع ق.م. ومن هذين البلدين انتشر استعماله ليصل إلى بلاد الفينيقيين والشعوب الأخرى في شرق البحر المتوسط. أما ديرنجر فيري أن أقدم وثيقة كتبت على الرّق تعود إلى الفترة من ديرنجر فيري أن أقدم وثيقة كتبت على الرّق تعود إلى الفترة من

ومع أنه لم يثبت تاريخياً شرف اختراع مملكة برجاموم للرق كوسيط للكتابة، إلا أنه من الواضح أنه يعود إليها الكثير من الفضل في تطوير هذه المادة لتصبح أكثر ملائمة للكتابة عليها والتوسع في استخدامها. وجاء هذا التطوير نتيجة لجهود مضنية وخلال وقت طويل من أجل معالجة الرَّق حتى أصبح وسيط كتابة أفضل من البردي. ولم ينافس البردي الذي كان الوسيط الرئيس للكتابة في بدايات اختراعه، بل بقي شائعاً مدة طويلة. ثم بعد ذلك أخذ الرَّق ينافسه تدريجياً حتى القرن الرابع الميلادي حيث ساد استخدامه. ومع أن استخدام البردي كوسيط للكتابة اختفى بعد ذلك أو كاد في أغلب الأماكن، فإنه لم يختف تماماً في مصر، إذ عثر على بعض البرديات التي تعود إلى القرنين الرابع والخامس بل والسادس الميلادي. (٤٩)

وإذا صحت رواية حظر تصدير البردي إلى مملكة برجاموم، التي أشار إليها الكثير من المؤرخين الغربيين، والتي مفادها أن مملكة البطالة حظرت تصدير البردي إلى مملكة برجاموم خشية منافسة مكتبة برجاموم لمكتبة الإسكندرية، فإن هذا العمل ربها أسهم

في الإسراع في تطوير صناعة الرَّق في برجاموم وتحسينه كوسيط رئيس للكتابة، وبالتالي استخدامه على نطاق واسع. ومها كانت الأسباب وراء ذلك، فإن مما لاشك فيه أن لموقع مملكة برجاموم أثراً واضحاً في هذا التطوير، ذلك أن أراضي هذه البلاد كانت عبارة عن مراع واسعة وسهول خصبة تميزت بهاشيتها الوفيرة التي قام على إنتاجها الكثير من الصناعات النسيجية والجلدية التي مثلت الأعمدة الرئيسة للاقتصاد والإنتاج القومي في مملكة برجاموم، إذ أسهمت \_ إلى جانب الإنتاج الزراعي \_ في الازدهار الاقتصادي لهذه المملكة الفتية. وقد أمكن التطوير والتحسين في صناعة الرقوق نتيجة للمعالجة الطويلة لهذه المملكة الفتية. وقد أمكن المعالجة نفسها، حتى أمكن الحصول على رق أبيض ناعم يشبه إلى حد كبير الورق الأبيض الجيد صفاءً وبياضاً والمتفوق عليه قوة ومتانة.

وبمقارنة الرَّق بالبردي كوسيطي كتابة فإن الأول يتميز على الأخير بمزايا عديدة منها: (٠٠)

- الكتابة على صفحة الرَّق من الجانبين؛ وهذه ميزة مهمة في ذلك الوقت لما في ذلك من الاقتصاد في الكمية المستهلكة، هذه الميزة لا تتوفر في البردي.
  - ٢ \_ سهولة الكتابة على سطحه وذلك لنعومته.
  - ٣ ــ مرونته الناتجة عن ليونة الجلد المعالج ؛ مما يجعله أقل عرضة للكسر من البردي .
    - ٤ ــ مقاومته للحريق بالمقارنة مع البردي والورق. (١٥)
      - امكان تنظيفه في حالة اتساخه.
- ٦ الجانب الداخلي من الجلد (الموالي للحم الحيوان) يبدو أكثر قتامة من الجانب
   الخارجي، إلا أنه مع ذلك يحتفظ بالحبر بشكل أفضل.
- الرَّق \_ على نقيض البردي الذي لا ينمو إلا في مصر \_ يمكن أن يوجد في كل
   البلاد وبالتالي فهو غير قابل للاحتكار كالبردي .

#### ٨ \_ قوة تحمله للعوامل المناخية. (٢٥)

٩ ــ إمكانية المسح والكتابة على وثبقة الرَّق؛ هذه الميزة يمكن اعتبارها إحدى المحاسن من منطلق ندرة مواد الكتابة في الماضي البعيد مما يمكن من الاستفادة منها أكثر من مرة. إلا أنه من ناحية أخر يمكن اعتبارها إحدى المساوىء لما يسببه مسح الوثيقة وإعادة كتابتها من التزوير في الوثائق، ولو أنه في الوقت الحاضر أصبح من الممكن بواسطة التقنيات الجديدة في الأشعة إعادة تسجيل النص الممحى وقراءته بسهولة.

ولم يكن للرَّق شعبية كبيرة في بدايات استخدامه. إلا أنه منذ النصف الأول من القرن الرابع الميلادي فاقت أهمية البردي. ويشير بل إلى أن الرَّق كوسيط للكتابة \_ وفقاً للآثار التي عثر عليها \_ لم يكن له دور في العصر اليوناني والروماني قبل القرن الثاني الميلادي (٢٥) وكان يقتصر استخدامه في بداياته على الرسائل والمذكرات الموجزة والوثائق، إلا أنه شيئاً فشيئاً بدىء في استخدامه في صناعة الكتب. وقد ظل الرَّق يناضل حوالي ثلاثة قرون قبل أن ينتصر على البردي حيث أخذ استخدام البردي في الاضمحلال بالتدريج منذ القرن الرابع الميلادي. الجدير بالذكر أنه وجدت بعض الوثائق البردية التي كتبت في القرن الحادي عشر الميلادي، إلا أنها كما أشار سفند دال حالات شاذة تعود في مجملها إلى ندرة الرَّق أو المغالاة في ثمنه. (١٠٥)

## ٩ ـ ٤ ـ ٢ . مكتبة برجاموم والمكتبات الأخرى: التأثر والتأثير

يمكن النظر إلى علاقة مكتبة برجاموم مع المكتبات الأخرى من خلال تأثر هذه المكتبة أو تأثيرها على المكتبات السابقة أو اللاحقة لها، وذلك من خلال المحورين التالين:

1 - 9 - 3 - 7. علاقة برجاموم مع مكتبة الإسكندرية: مرحلة التأثر والمنافسة أشير في الفصل الأول إلى طرف من علاقة هذه المكتبة مع مكتبة الإسكندرية القديمة. وفي إطار العلاقات بين المكتبتين والمملكتين تحسن الإشارة إلى الوقفات التالية:

(۱) كانت مكتبة الإسكندرية القديمة ـ التي تعد أهم وأشهر مكتبة في العالم القديم ـ المثل الأعلى لمكتبة برجاموم . وقد ترسمت الأخيرة خطى الأولى، وسارت على نهجها وطريقة عملها . وقد ظهر هذا جلياً في طرق جمع الكتب، وفهرستها وتصنيفها (تنمية المجموعات، وتنظيمها) (٥٠)

(٢) كان اهتمام ملوك الأتاليين بمكتبة برجاموم لا يقل عن اهتمام ملوك البطالة بمكتبة الإسكندرية. وقد ظهر هذا بجلاء في عهد يومينيس الثاني الذي عدت فترة حكمه العصر الذهبي للمكتبة بشكل خاص وللمملكة بشكل عام. وقد بلغت المكتبة في هذه الفترة أقصى درجات رقيها لما وفره لها من الدعم والتشجيع الذي تمثل في إقامة مبنى جديد لها، وإيجاد طرق وأساليب للتزويد المستمر لمجموعاتها، فضلاً عن توفير المكتبين من العلماء. وحقيقة أصبحت المكتبة في عهد يومينيس الثاني أشهر مكتبة في العالم القديم بعد مكتبة الإسكندرية القديمة.

(٣) أشار كثير من الباحثين إلى أن ملوك البطالمة قد شعروا بحرص واهتهام بعض ملوك الأتاليين وخاصة يومينيس الثاني، ولذا خشوا من منافسة مكتبة برجاموم لمكتبتهم فلجأوا إلى حظر تصدير البردي إلى مملكة برجاموم في محاولة لوقف تقدمها. (٢٥) وعلى النقيض من ذلك، يرى مؤرخون آخرون أنه لاثمة وجه للمقارئة بين مكتبتي الإسكندرية القديمة ومكتبة برجاموم لأن مكتبة الإسكندرية التي استمرت مايربو على أربعة قرون قد فاقت بمراحل مكتبة برجاموم التي عاشت قرناً ونصفاً. (٧٥) وإذا كان

حظر تصدير البردي إلى مملكة برجاموم قد ثبت بالفعل، فإن أسبابه ربها تعود إلى الطلب المتزايد عليه في داخل مصر نفسها، وبشكل خاص في زمن بطليموس السابع. (٥٨)

# ٢ \_ ٩ \_ ٤ \_ ٢ . العلاقة مع المكتبات الأخرى: مرحلة التأثير

(۱) تأثرت المكتبات الرومانية بمكتبة برجاموم وخاصة بطرازها المعاري. وظهر هذا واضحاً عندما سيطر الرومان على مملكة برجاموم. ويرى كلارك أن التأثير المعاري لمكتبة برجاموم على المكتبات الرومانية قد تم حتى قبل أن تصبح مملكة برجاموم ضمن الولايات الشرقية من الإمبراطورية الرومانية (٥٩) حيث أصبح بناء هذه المكتبة نموذجاً يحتذى به.

(٢) في نطاق تأثير مدرسة برجاموم وطرازها المعهاري، فقد سبقت الإشارة إلى الزيارات التي قام بها بعض علماء برجاموم إلى روما. من أمثال كراتس المالوسي الذي زار روما في عام (١٦٨ أو ١٧٠ق.م.) سفيراً ليومينيس الثاني، وذلك من أجل تطوير الدراسات الإغريقية في روما، وتقديم بعض المشورة في الفن المعهاري للمكتبات. (١٠٠)

(٣) أشار بارسونز إلى أن أتالوس اصطحب في زيارته إلى روما العالم كراتس المالوسي، والطبيب ستراتيوس حيث ألقى الأول محاضرات نقدية في الأدب. وهذا على حد زعم بارسونز ـ أسهم في تذوق المعرفة الصافية للآداب الإغريقية لدى الرومان، مما رفع من قيمة ملوك الأسرة الأتالية. (١١)

(٤) لم تكن مكتبة برجاموم مكتبة فحسب، لكنها كانت في واقع الأمر أكاديمية تعج بالعلماء على اختلاف تخصصاتهم. ولم يكن كراتس المالوسي العالم الوحيد الذي دعى إلى روما للاستفادة من علمه ومشورته، وإنها دعي إليها عدد من علماء برجاموم البارزين، يأتي في مقدمتهم بالإضافة إلى الطبيب ستراتيوس Stratius ، آثيندورس الطرسوسي الذي تولى إدارة هذه المدرسة فترة من الزمن. (١٢)

#### ١٠ ـ ٤ ـ ٢ . نهاية مكتبة برجاموم

استمرت المكتبة ما يقارب مئة وخمسين عاماً، كانت خلالها ملاذاً للعلماء على اختلاف مشاربهم. ولا يعرف على وجه الدقة إن كان أغلب كتبها من الرَّقوق أم من لفافات البردي، وإن كان يرجح أن محتواها من لفافات البردي أكثر من الرَّقوق، لأن الاستخدام المكثف للرقوق بدأ منذ القرن الرابع الميلادي.

وقد اشتملت هذه المكتبة على كنوز إنسانية لا تقدر بثمن (١٣) ولعله من المفيد الإشارة إلى أنه بعد مقتل يوليوس قيصر أصبحت الولايات الشرقية من الإمبراطورية الرومانية، ومنها مملكة برجاموم، تحت حكم ماركوس أنطونيوس الذي أصبح بينه وبين كليوباترا ملكة البطالمة علاقات خاصة. وقد سبقت الإشارة إلى الرواية التي أوردها بلوتارك وفحواها أنه استخرج مئتي ألف لفافة من مكتب برجاموم وأهداها إلى كليوباترا تعويضاً لها عها أصاب مكتبة الإسكندرية من تدمير على يد جيش يوليوس قيصر في سنة لاكتى. م. ومع أن هذه الرواية مشكوك في صحتها فإن بعض المؤرخين يشيرون إلى أن الامبراطور أغسطس Augustus ربما استعاد جزءا منها أو كلها إلى مكتبة برجاموم. (١٢)

ومن المعروف أن مكتبة برجاموم قد وصلت أوج عظمتها في عهد الملك يومينيس الثاني إلا أنه تولى الحكم بعده ملوك ضعاف، مالبثت المملكة ومكتبتها أن انحدرتا. ويصدق هذا على نحو خاص على فترة حكم أتالوس الثالث (١٣٨-١٣٣ق. م) الذي نص في وصيته على تسليم برجاموم إلى الرومان، وتم ذلك في عام ١٣٣ق. م. (٥٠٠ وسواء صدقت روايتا نقل اللفائف من مكتبة برجاموم إلى مكتبة الإسكندرية، ثم إعادتها جميعاً أو بعضها أم لم تصدقا، فإن مما لاشك فيه أن مكتبة برجاموم لم تلق العناية التي تستحقها في عهد الحكام الرومان الذين لم يعملوا شيئا لتطويرها، أو حتى إبقاءها عند المستوى الدي وصلت إليه. (١٦٠) بل إن بعض المصادر قد أوردت أن بعض هؤلاء الحكام قد نقلوا كثيراً من محتويات المكتبة إلى روما. (١٧٠)

وتشير رواية روسية غير مؤكدة إلى أن الفاتحين المسلمين نقلوا بعضا من مفتنيات مكتبة برجاموم إلى مدينة بورصة Bursa في آسيا الصغرى، ويقيت هناك حتى عثر عليها تيمور لنك Tamerlane في عام ١٤٠٢م حيث تم نقلها إلى مدينة سمرقند في وسط آسيا. وظلت في هذه المدينة حتى وقت متأخر من القرن السابع عشر الميلادي، ولم يعثر لها على أثر بعد ذلك. (١٠٠ ومن ناحية أخرى يشير بارسونز إلى أن مكتبة برجاموم كانت إلى سنة ٤١ق. م. لا تزال باقية وكانت مجموعاتها كبيرة تصل إلى ٢٠٠ الف لفافة الى سنة ٤١ق. م. لا تزال باقية وكانت مجموعاتها كبيرة تصل إلى ٢٠٠ الف لفافة من المؤرخين حول الرواية التي أشير إليها سابقاً والمتعلقة بهدية الكتب التي أهداها ماركوس أنطونيوس إلى كليوباترا لوضعها في مكتبة الإسكندرية؛ والثاني أن الهدية المشار إليها قد تمت بالفعل وأعيدت الكتب مرة أخرى كها أشار إليه جونسون وهاريس. (٧٠)

#### ١١ ـ ٤ ـ ٢ . الخاتمة والاقتراحات

#### ١ - ١١ - ٤ - ١١ . الخاتمـة

كان أحد أهداف هذه الدراسة \_ كها أشير في البداية \_ المساهمة في إيجاد أدب عربي مكتوب بتناول أهم مكتبة وجدت في العالم الهيلينستي بعد مكتبة الاسكندرية .

ولا يدعى الباحث أن الدراسة قد حققت جميع ما كان يصبو إليه. وكل ما يستطيع تأكيده أنه بذل وقتاً طويلًا وجهداً كبيراً حتى خرجت إلى النور. ويعتقد الباحث أنه بنشر هذه الدراسة قد لفت نظر الباحثين إلى هذا الموضوع الذي يعده حيوياً وتوصل لنتائج من أهمها:

أظهرت الدراسة عدم وجود أدب مكتوب باللغة العربية حول مكتبة برجاموم مما يتطلب القيام بدراسات في المستقبل.

- أهمية مكانة مملكة برجاموم التي نشأت في أحضانها هذه المكتبة المعروفة وذلك بسبب الشروات الطبيعية المتعددة التي تمتلكها إلى جانب الشروتين الزراعية والحيوانية الأمر الذي أدى إلى قيام العديد من الصناعات.
- أوضحت الدراسة أيضاً درجة التحضر والرقي الذي بلغته هذه المملكة ولاسيها في مجال رعاية أوائل حكام الأسرة الأتالية للعهارة والفنون والآداب.
- بينت أيضا أهمية الرق كوسيط مهم للكتابة من خلال مقارنته مع البردي الذي كان الوسيط الرئيس قبل تطوير الرق.
  - \_ تمكنت الدراسة من تسليط الأضواء على مكتبة برجاموم من خلال ما يلي:
- الأهمية الخاصة للمكتبة انعكست بداية وجودها في أكروبولس المدينة، كما تمثلت في الرعاية الكبيرة التي أولاها إياها أوائل ملوك الأسرة الأتالية.
  - \_ تأسيس المكتبة، ومنْ قام به ؟
  - طرق التزويد بالكتب والأساليب المختلفة التي استخدمت لتحقيق ذلك.
    - ـ عدد المقتنيات، وهل هي من البردي أم من الرقوق؟
      - \_ تنظيم المقتنيات، فهرسة وتصنيف موادها.
    - \_ العلاقة مع مكتبة الإسكندرية وتأثير الأولى على الثانية.
      - \_ علاقة مكتبة برجاموم مع المكتبات الرومانية.
    - \_ وأخيراً، نهاية المكتبة على ضوء ما توفر لدى الباحث من معلومات.
- ثم ذيلت الدراسة بعدد من الاقتراحات المحددة والتي من شأن الأخذ بها المساهمة في إيجاد أدب عربي مكتوب حول هذا الموضوع البكر.

#### ٢ - ٤ - ١١ - ٢. الاقتراحات

حاول الباحث أن يتقصى أطراف هذا البحث. ولا يدعي أنه أحاط بكل أدبياته، ولكنه \_ حسب علمه \_ اطلع على جل ماكتب حوله باللغة الإنجليزية ولهذا فإنه روضي بما يلي:

- ١ ــ تتبع ماكتب حول هذا الموضوع في المصادر الكلاسيكية من يونانية ورومانية .
- ٢ ــ تقصيًّ الموضوع في اللغات الأخرى، وخاصة في اللغة الألمانية التي اطلع الباحث على كثير من ملخصات البحوث التي كتبت بها والتي يعتقد أنها ثرية ومفيدة في مجال هذه الدراسة. وتكمن أهميتها على نحو خاص في التقارير العلمية التي أعدتها البعثات الاستكشافية الألمانية عن نشاطها في موقع مدينة برجاموم بين سنتي ١٨٧٨ ـ ١٨٨٦م والتي توصلت إلى الكثير من المكتشفات الأثرية التي لا تزال محفوظة في متحف برلين.
- ٣ ـــ اطلع الباحث على ملخصات باللغة الإنجليزية عن بعض الأبحاث العلمية التي نشرت حول الموضوع باللغة الفرنسية والتي يعتقد أن الرجوع إليها في لغتها الأصيلة سيسهم في إثراء هذا الموضوع.

وهكذا يعتقد الباحث أن أية جهود تبذل لرصد أدبيات الموضوع في هاتين اللغتين ــ وربها غيرهما ــ لابد أنها ستثري أدبياته باللغة العربية.

- على بعض الباحث بإعداد دراسات خاصة تركز على بعض الجوانب المهمة التي تناولتها هذه الدراسة بشيء من الإيجاز وأهمها:
  - عملية إيقاف تصدير البردي إلى مملكة برجاموم.
    - برجاموم ودورها في صناعة الرق.
    - التنافس بين مكتبتي الإسكندرية وبرجاموم.
- الرواية المثيرة التي أشار إليها بلوتارك والتي زعمت أن ماركوس أنطونيوس استخرج مئتي ألف لفافة من مكتبة برجاموم وأهداها إلى كليوباترا لتضعها في مكتب الإسكندرية القديمة.

## قانمة المراجع

| The New Encyclopedia Britannica (Chicago: Encyclopedia Britannica Inc., 1989), vol.9,     | ()          |
|---|-------------|
| p.288   | ₹.          |
| The Concise Oxford Dictionary (Oxford: The Claredon Press, 1982), p. 464.                 | <b>(Y</b> ) |
| Harry Thurston Peck (ed). Harpere's Dictionary of Classical Literature and Antiquities,   | (٣)         |
| and Antiquities, (New York: Cooper Square Publishers Inc., p. 1200                        | ),          |
| John Willis Clark. The Care of Books, (Cambridge: Cambridge University Press, 1909), p.9. | (\$)        |
| Encyclopedia Britannica, (Chicago: William Benton, Publisher, 1967), Vol. 17, pp.         | (0)         |
| 605-606   | ١,          |
| I-dward Alexander Parsons. The Alexandrian Library: Glory of Hellenic World. An-          | (٢)         |
| tiquities and Destruction, (Amsterdam: The Eisevier Press, 1952), p.23                    | •           |
| Parsons, p.28.  | (Y)         |
| Encyclopedia of Library and Information Science (New York: Marcell Dekker, Inc., 1968),   | (۸)         |
| Vol. 1, p. 401.   | •           |
| Elmer D. Johnson and Michael H. Harris, History of Libraries in Western World, 3rd ed.,   | (٩)         |
| (Metuchen: N.J. The Scarecrow Press, 1967), p.52  | <u>}</u>    |
| Sidney L. Jackson, Libraries and Librarianship in the West: A Brief History, (New York:   | (1.)        |
| McGrgaw Hill Book Company, 1967), p. 18.  | ı           |
| Johnson and Harris, P.52.   | (11)        |
| Clark, p. 13.   | (1Y)        |
| Clark, p. 10.   | (۱۳)        |
| Johnson, and Harris, p.51   | (11)        |
| Jackson, p. 17.   | (10)        |
| rnest A. Savage. The Story of Libraries and Book Collecting (New York: Burt Franklin.     | (17)        |
| 1969), թ. 12.   |             |
| <sup>1</sup> Parsons, p.24.   | (17)        |

- (١٨) سفند دال، «تاريخ الكتاب من أقدمالعصور إلى الوقت الحاضر» ترجمة محمد صلاح الدين حلمي (القاهرة: المؤسسة القومية للنشر والتوزيع، ١٩٥٨م)، ص ١٩.
  - Clark, p. 8. (14)
  - James G. Olle, Library History, (London: Clive Bingley, 1971), p.21. (Y)

أنظر أيضا:

- Raymond Irwin, The Origins of the English Library (Westpart, Connecticut: Greenwood Press, Publishers, 1981), p. 88.

- Savage, p.15. (Y1)
- Johnson and Harris, p.52. (YY)
- (٢٣) سعد بن عبد الله الضبيعان «مكتبة الإسكندرية القديمة: لمحة تاريخية، العصور، مج ٤، حج ١٠ بناير ١٩٨٩م (جمادي الأولى ١٤٠٩هـ)، ص ١٧.
- (٢٤) فؤاد صروف «مكتبة الإسكنـدرية ومـدرستها وطرف من آثار علمائها في عهد البطالسة»، المقتطف، مجلد ٨٦، جزء ١، يناير ١٩٣٥م، ص ١٢.
- (٢٥) النطق اليوناني أو اللاتيني لاسم المدينة (Scepsis) بالكاف وليس بكسر السين أو بإضافة يا كها هو النطق الإنجليزي. . Parsons, P.29.
  - Johnson and Harris, p.52. (Y7)
    - Jackson, p. 18. (YV)
    - Parsons, p. 22. (YA)
- (٢٩) تختلف لفائف البردي حجماً وطولاً. ولعل كمية المعلومات المسجلة على اللفافة الوحدة ٢٩٥ تقارب ما يشتمل عليه كتيب أو كراس واحد وتعادل بين ٦-٨ صفحات من الحجم الكبير من الكتب المعاصرة. وقد عرفت منظمة اليونسكو الكتاب بأنه «مطبوع غير دوري لا تقل صفحاته عن ٤٩ عدا صفحتي الغلاف. أما الكتيب أو الكراس «فهو مطبوع غير دوري تتراوح صفحاته بين ٥-٤٤ عدا صفحتي الغلاف.».
  - Parsons, p. 29. (\*\*)
- (٣١) محمد أحمد حسين، «مكتبة الإسكندرية في العالم القديم» ط ١، (القاهرة: مطبعة الاعتباد ٢١) محمد أحمد حسين، «مكتبة الإسكندرية في العالم القديم» ط ١، (القاهرة: مطبعة الاعتباد ١٩٤٣م) ص ٧٢. أنظر أيضاً:

.Encyclopedia Americana International (New York: American Corporation, 1955), Vol. 1, p.544.

- Johnson and Harris, p.51. (YY)
- Johnson and Harris, p.51. (٣٣)
  - Irwin, p. 30. (Y &)
  - Savage, p. 15. (**To**)

أنظر أيضا:

Johnson and Harris, p.59

4rwin, p. 88.

- Parsons, p. 18. (٣٦)
- Parsons, p. 22. (YV)
- Parsons, p. 29. (代人)
- Parsons, p. 23. (**44**)
- Johnson, and Harris, p. 51. (1)
  - Savage, p.15, (\$1)
  - Parsons, p. 24. (£Y)
  - Parsons, p. 24. ( \$7")
- Pergamena وفي الفرنسية Pergamena وفي الانجليزية Pergamena وفي الفرنسية Pergamena أو Pergamena أو Pergamena وفي الالتينية Pergamena أو Pergamena أما الأصل الذي اشتقت منه هذه الألفاظ جميعها فهو اللفظ اليوناني Pergamene والسلاتيني Pergamene أو Charta Pergamena وقد أخذت تلك التسميات من اسم مملكة Pardamene والسلاتيني Pergamena أو Pergamena وقد أخذت تلك التسميات من اسم مملكة برجاموم، وتكتب Pergamena أو Pergamena أنظر: -Appergamena وتكتب cient. Medieval and Oriental York: Dover Publication Inc., 1953). P. 170. (New
  - Diringer, pp. 170-172. ( \$0)
    - (٤٦) دال، ص ۲۰.
- (٤٧) هارولد إدريس بل، مصر من الإسكندرية حتء الفتح العربي: دراسة في انتشار الحضارة الهيليستية واضمحلالها، ترجمة عبد اللطيف أحمد علي، ط ٣، (القاهرة: دار النهضية العربية، ١٩٧٣م) ص ٢١.

وأنظر أيضا:

الكسندر ستيبتشفيتش، تاريخ الكتاب (القسم الأول)، ترجمة محمد م. الأرناؤوط، سلسلة عالم المعرفة، ع (١٦٩)، (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٤١٣هـ/ ١٩٩٣م) ص ٨٥.

- Diringer, P.172. (&A)
- Frederic G Kenyon, Books and Reders in Ancient Greece and Rome 2nd ed. (Ann Ar bar. (£4) Mith: The College of Librarianship Wales, University Microtilm Ltd., 1970) p.117.
  - (۵۰) الضبيعان، ص ٢٢.
- Alfred J. Butler, The Arab Conquest of Egypt and the Last Thirty Years of Roman Domin- (01) ion, P.M. Fraster (ed.) 2nd ed. (Oxford): The Claredon Press, 1978) pp. 404-405.
- (٥٢) ليس هناك وسيط كتابة لا يتأثر بعوامل المبناخ الشديد كالحرارة، والبرودة، الرطوبة، والجفاف، وغيرها، لكن الأمور نسبية، والمقارنة هنا بين البردي والرق إذ من المعروف أن الرطوبة الشديدة تؤدي إلى تعفن الجلد، والحرارة الشديدة والجفاف يؤديان إلى تكسره.
  - (۵۳) بل، ص ۲۱.
  - (١٤) دال، ص ٢١.
  - Jackson, P. 18. (00)

وأنظر أيضا:

Parsons, 29.

Parsons, p. 25. (07)

Jackson, and Harris, p.52. : أنظر أيضبا Diringer, p. 171.

- Games G. Olle, Library History (London: Clive Bingley, 1971), 21. (OV)
- (٥٨) محمد أحمد حسين، مكتبة الإسكبندرية في العالم القديم، ط، (القاهرة: الاعتباد، ١٩٤٣م) ص ٧ أنظر أيضا:
  - \_ الضبيعان، ص ٢١.
    - Clark, p. 12 (09)

Savage, p. 15. (7 \*)

أنظر أيضا:

- Encyclopedia of Library and Info. Sci., Vol. 1,p. 400. - Jackson, p. 18.

Parsons, p. 24. (71)

Johnson and Harris, p. 51. (77)

Parsons, p. 29. (77)

Johnson and Harris, p. 52. (71)

Parsons, p. 28. (70)

Clark, p. 8. (77)

Johnson and Harris, p. 52. (TV)

Johnson and Harris, p. 52. (7A)

Parsons, p. 29. (74)

Johnson and Harris, p. 51. (V+)

#### هذا الكتاب

يتناول هذا الكتاب أهم مكتبتين عرفتا في العالم القديم، وهما مكتبتا الإسكندرية القديمة، ومكتبة برجاموم. وتنتمى المكتبتان إلى فترة تاريخية واحدة، هي الفترة الهيلينستية، وهي الفترة أنتجت حضارة عرفت بهذا المسمى. وتعد هاتان المكتبتان من صروح تلك الحضارة. وقد بنى هذا الكتاب على بحثين محكمين نشرا في دوريتين علميتين شبه يرتين. فظهر البحث المتعلق بمكتبة الإسكندرية القديمة في مجلة «العصور» وهي مجلة تصدرها دار المريخ بالرياض. وتعنى بالبحوث التاريخية والأثارية والحضارية. وقد ظهر البحث في المجلد رقم ٤، ج١ لسنة ٩٠٤١هـ/ ١٩٨٩م. ونشر البحث الخاص بمكتبة برجاموم في محلة حامعة الملك سعود (الآداب) المحلة الرسمية لكلية الآداب بالجامعة في المجلد رقم (١٠)، عدد ٢ لسنة ١١١٨هـ/ ١٩٩٨م. وبناءً على رغبة كثير من المهتمين والمتخصصين، رأى المؤلف جمع البحثين بين دفتي كتاب وذلك لارتباط موضوعيهما، وللجهود الكبيرة التي بذلت في إعدادهما، ومن أجل التسهيل على القارىء العادى والمتخصص. ويرجو الباحث أن يكون بعمله هذا قد قدم شيئاً فيه المتعة والفائدة.

Bibliotheca Alexa



9960-24-476-8